Miele
PROFESSIONAL

Mode d'emploi et instructions d'installation Sèche-linge à pompe à chaleur PT 5141 WP CH

Veuillez lire **impérativement** le mode d'emploi et les instructions de montage avant la pose, l'installation et la mise en service de l'appareil. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager votre appareil.

fr - CH

M.-Nr. 09 755 050

Votre contribution à la protection de l'environnement

Elimination de l'emballage de transport

L'emballage protège le sèche-linge contre les dégâts susceptibles de survenir durant le transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination. Ils sont donc recyclables.
Le recyclage de l'emballage économise des matières premières et réduit le volume des déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place.

Elimination de l'appareil usagé

Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent encore de précieux matériaux. Mais ils contiennent aussi des substances toxiques dont l'utilisation s'est avérée nécessaire pour le fonctionnement et la sécurité de l'appareil. Déposées avec les ordures ménagères, éliminées, manipulées ou traitées de manière inadéquate, ces substances risquent de nuire à la santé de l'homme et à son environnement. N'éliminez donc en aucun cas votre appareil usagé avec les ordures ménagères ou les déchets encombrants.

Utilisez plutôt les déchetteries installées par votre commune pour la récupération et la valorisation des appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur.

En attendant l'évacuation de l'appareil, veillez à tenir celui-ci hors de portée des enfants.

Economie d'énergie

Voici comment éviter de prolonger inutilement la durée de séchage et d'augmenter la consommation d'énergie :

- Essorez votre linge en machine à la vitesse d'essorage maximale.
  Un essorage à 1600 tr/min au lieu de 800 tr/min vous permettra d'économiser, lors du séchage, environ 30 % d'énergie et de temps.
- Utilisez la charge maximale indiquée pour chaque programme de séchage. C'est alors que la consommation d'énergie est la plus intéressante par rapport à la charge totale.
- Veillez à ce que la température ambiante ne soit pas trop élevée. Si d'autres appareils produisant de la chaleur sont installés dans la pièce, aérez celle-ci ou plutôt déclenchez les appareils.
- Nettoyez toujours les filtres à peluches après chaque séchage.

Table des matières

Votre contribution à la protection de l'environnement 2

Prescriptions de sécurité et mises en garde 6

Utilisation du sèche-linge 17
Bandeau de commande 17
Remarque concernant la première mise en service 17
Fonctionnement de l'afficheur 18

Première mise en service 19

Conseils et astuces pour l'entretien du linge 20
1. Préparer le linge 20
2. Charger le sèche-linge 21
3. Sélectionner le programme 21

Mode d'emploi succinct 22

Départ différé 26

Vue d'ensemble des programmes 27
Programmes de base 27
Programmes spéciaux 29

Modification du déroulement de programme 31
Monnayeur 31
Changer le programme en cours 31
Interrompre le programme en cours 31
Ajout ou déchargement de linge 31
Temps restant 31

Nettoyage et entretien 32
Observer les intervalles de nettoyage 32
1. Quand faut-il nettoyer les filtres à peluches ? 32
2. Quand faut-il nettoyer le filtre (de socle) ? 33
3. Quand faut-il nettoyer la grille en bas à droite/le circuit d'air ? 33

Table des matières

Filtres à peluches 34
Nettoyage à sec 34
Nettoyage des filtres à peluches à l'eau 35
Remise en place des filtres à peluches 35
Filtre (de socle) 36
Retrait et démontage 36
Nettoyage 37
Nettoyage de la trappe de montage et du boîtier de l'échangeur thermique . 37
Remontage 38
Grille en bas à droite/circuit d'air 39
Retrait 39
Nettoyage 39
Remontage 40
Nettoyage du sèche-linge 40

Que faire en cas de dérangement ? 41
Que faire lorsque . . . ? 41
Messages de contrôle et de dérangement à l'affichage 41
Résultat de séchage non satisfaisant 43
Autres problèmes 44
Remplacement de l'ampoule 47

Service après-vente 48
Réparations 48
Interface optique PC 48
Accessoires disponibles en option 48

Installation et raccordement 49
Vue de face 49
Vue de l'arrière 50
Possibilités d'installation 51
Vue latérale 51
Socle en acier 51
Vue de dessus 51
Colonne lave-linge/sèche-linge 51

Table des matières

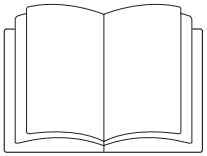
Installation 52
Transport du sèche-linge sur le lieu d'installation 52
Alignement du sèche-linge 53
Assurer la stabilité du sèche-linge 53
Monnayeur 54
Aération du local d'installation 54
Tuyau de vidange pour l'eau de condensation 55
Pose du tuyau de vidange 55
Possibilités d'évacuation de l'eau 55
Exemple : raccordement fixe à un siphon de lavabo 56
Branchement électrique 57

Consommations 58

Caractéristiques techniques 59

Menu Réglages 61
Ouvrir le menu Réglages par le biais du Mode exploitant 61
Langue 62
Mode exploitant 62
Infroissable 63
Signal sonore 63
Heure 63
Contraste 63
Luminosité 63
Veille 64
Paliers de séchage 64
Paliers Blanc/Couleurs 64
Paliers Synthétique 64
Palier Repasseuse 64
Nettoyer le circuit d'air 65
Départ différé 65

Prescriptions de sécurité et mises en garde



▶ Veuillez lire **absolument** ce mode d'emploi.

Ce sèche-linge satisfait aux prescriptions de sécurité en vigueur. Toute utilisation non conforme peut toutefois causer des dommages aux personnes et aux biens.

Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser le sèche-linge. Il contient des indications importantes en matière de sécurité, d'utilisation et d'entretien du sèche-linge. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager le sèche-linge.

Si d'autres personnes doivent se familiariser avec l'utilisation de ce sèche-linge, les "prescriptions de sécurité et mises en garde" doivent être mises à leur disposition et/ou leur être expliquées.

Conservez soigneusement le mode d'emploi et remettez-le à tout nouveau détenteur de l'appareil.

Utilisation conforme aux dispositions

▶ Ce sèche-linge est exclusivement destiné au séchage de textiles préalablement lavés à l'eau et dont l'étiquette apposée par le fabricant précise qu'ils peuvent être séchés en machine.
Toute autre utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Miele n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme aux dispositions ou une erreur de manipulation.

▶ Ce sèche-linge n'est pas conçu pour être utilisé à l'extérieur.

▶ Toute personne qui, pour des raisons d'incapacité physique, sensorielle ou mentale, ou bien de par son inexpérience ou ignorance, n'est pas apte à se servir de ce sèche-linge en toute sécurité, ne doit pas l'utiliser sans la supervision ou les instructions d'une personne responsable.

▶ Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à distance du sèche-linge, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.

▶ Les enfants de plus de huit ans ne peuvent utiliser, nettoyer ou entretenir le sèche-linge sans surveillance que si son fonctionnement leur a été expliqué de telle sorte qu'ils puissent l'employer, le nettoyer ou l'entretenir en toute sécurité. Les enfants doivent être capables de reconnaître et de comprendre les dangers que présente une erreur de manipulation.

▶ Surveillez toujours les enfants se trouvant à proximité du sèche-linge. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le sèche-linge.

Sécurité technique

▶ Avant d'installer et d'utiliser le sèche-linge, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage extérieur visible.
N'installez pas et/ou ne mettez jamais en service un sèche-linge endommagé.

▶ Ne procédez à aucune modification du sèche-linge qui n'est pas expressément autorisée par Miele.

▶ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie par suite de surchauffe).

▶ La sécurité électrique de ce sèche-linge n'est assurée que s'il est raccordé à un système de mise à la terre installé dans les règles de l'art. Il est impératif que cette condition de sécurité élémentaire soit respectée. En cas de doute, faites contrôler l'installation de l'immeuble par un professionnel. Miele ne saurait être tenue pour responsable des dommages causés par un circuit de mise à la terre manquant ou défectueux.

▶ Toute réparation non conforme risque de présenter des dangers imprévisibles pour l'utilisateur, pour lesquels Miele n'assume aucune responsabilité. Les réparations ne doivent être effectuées que par des professionnels agréés par Miele. Sinon, les dommages qui pourraient en résulter ne seraient pas couverts par la garantie.

▶ Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine Miele. Nous ne pouvons garantir que des pièces répondent aux exigences que nous imposons à nos appareils en matière de sécurité que lorsqu'il s'agit de pièces d'origine.

▶ Si les travaux de maintenance ne sont pas effectués en temps voulu ni dans les règles de l'art, des pertes de puissance, dysfonctionnements et risques d'incendie ne peuvent être exclus.

▶ En cas de défaut ou de travaux de nettoyage et d’entretien, tenez compte du fait que le sèche-linge n'est déconnecté du réseau électrique que si :

– la connexion avec le secteur est interrompue,
– le(s) disjoncteur(s) de l'installation de l'immeuble est/sont déclenché(s), ou
– le(s) fusible(s) de l'installation de l'immeuble est/sont entièrement dévissé(s) et retiré(s).

Consultez également le chapitre "Installation et raccordement", paragraphe "Branchement électrique".

▶ Ce sèche-linge ne doit pas être utilisé à un emplacement non stationnaire (p. ex. à bord d'un bateau).

▶ Informations concernant la pompe à chaleur et l'agent réfrigérant :

– Ce sèche-linge utilise un agent réfrigérant gazeux non inflammable et non explosif.
– Les bruits de ronflement survenant lors du séchage sont générés par la pompe à chaleur et sont normaux. Ils n'ont aucune incidence sur le fonctionnement du sèche-linge.
– Si le transport et l'installation du sèche-linge ont été correctement effectués, il n'est en général pas nécessaire d'observer un temps d'arrêt avant d'utiliser l'appareil (voir chapitre "Installation et raccordement").
  Sinon : observez un temps d'arrêt avant l'utilisation !

▶ Respectez les instructions du chapitre "Installation et raccordement", ainsi que le chapitre "Caractéristiques techniques".

▶ La fiche doit toujours être accessible pour pouvoir couper le sèche-linge de l'alimentation réseau.

▶ Si un raccordement fixe est prévu, il faut disposer d'un dispositif de coupure omnipolaire côté installation pour pouvoir couper le sèche-linge de l'alimentation réseau.

▶ L'espace d'aération ménagé entre la partie inférieure du sèche-linge et le plancher ne doit pas être réduit ni obstrué par des barrettes de socle, une moquette trop haute, etc. Sinon, l'arrivée d'air ne sera pas suffisante.

▶ Aucune porte fermant à clé, porte coulissante ou s'ouvrant dans le sens inverse de la porte du sèche-linge ne doit se trouver dans l'axe d'ouverture de celle-ci.

Utilisation conforme

▶ La charge maximale est de 7 kg (linge sec). Les charges parfois moins importantes pour certains programmes figurent au chapitre "Vue d'ensemble des programmes".

▶ Ne vous appuyez pas sur la porte et ne vous y adossez pas, Le sèche-linge risquerait de basculer. Risque de blessure !

▶ Refermez toujours la porte après avoir séché votre linge. Vous éviterez ainsi que :

– des enfants ne tentent de grimper dans le sèche-linge ou d'y cacher des objets,
– de petits animaux ne pénètrent dans le sèche-linge.

▶ Il est interdit d'employer un nettoyeur haute pression ou un tuyau d'arrosage pour nettoyer le sèche-linge.

▶ Veillez à ce que le local dans lequel le sèche-linge est installé soit toujours exempt de poussière et de peluches. La présence de particules de poussière dans l'air aspiré peut provoquer des obstructions. Cela pourrait provoquer une panne et il y aurait alors risque d'incendie.

▶ Il ne faut jamais utiliser ce sèche-linge

– sans filtres à peluches ni filtre (de socle) ;
– sans la grille située en bas à droite ;
– avec des filtres à peluches et un filtre (de socle) endommagés. S'ils sont endommagés, ils doivent être remplacés immédiatement.

La quantité de peluches serait sinon extrêmement importante, ce qui provoquerait un dysfonctionnement de l'appareil.

▶ Pour éviter tout dysfonctionnement lors du séchage :

– Nettoyez toujours les filtres à peluches après chaque séchage.

– Les filtres à peluches et le filtre (du socle) doivent être séchés après avoir été nettoyés à l'eau.
  Des filtres à peluches et un filtre mouillés risquent de provoquer une défaillance de l'appareil lors du séchage.

– Il faut toujours nettoyer le circuit d'air (c.-à-d. filtres à peluches, filtre (de socle), grille située en bas à droite) lorsqu'un message correspondant s'affiche.

▶ N'installez pas le sèche-linge dans une pièce exposée au gel.
Des températures aux alentours de zéro degré suffisent pour compromettre le bon fonctionnement du sèche-linge.
Le gel de l'eau de condensation dans la pompe et dans le tuyau de vidange risque d'occasionner des dommages.
La température ambiante permise doit se situer entre +2 et +35 °C.

▶ Si l'eau de condensation est évacuée à l'extérieur, il convient de bloquer le tuyau de vidange pour éviter qu'il ne glisse s'il est accroché à un lavabo, par exemple.
Si le tuyau glissait, l'eau de condensation pourrait s'écouler et provoquer des dégâts.

▶ L'eau de condensation n'est pas potable.
Sa consommation risque de nuire à la santé des hommes et des animaux.

▶ En raison du risque d'incendie, il est interdit de sécher des textiles

– qui n'ont pas été lavés au préalable ;
– qui n'ont pas été nettoyés à fond et présentent encore des résidus d'huile, de graisse ou d'autres produits (p. ex. linge de cuisine ou utilisé dans les instituts de beauté avec résidus d'huile, de graisse et de crème).
  Lorsque le linge n'a pas été suffisamment nettoyé, il y a risque d'incendie dû à l'auto-inflammation des textiles, même une fois le cycle de séchage terminé et le linge sorti du sèche-linge ;
– qui ont été traités avec des produits de nettoyage inflammables ou présentent des résidus d'acétone, d'alcool, de benzine, pétrole, kérosène, détachant, térébenthine, cire, dissolvant pour cire ou d'autres produits chimiques (p. ex. sur des serpillières ("mopps"), torchons, chiffons qui en sont imprégnés) ;
– qui sont imprégnés de laque ou de spray pour les cheveux, de dissolvant pour vernis à ongles ou d'autres résidus de même nature.

Lavez donc soigneusement le linge particulièrement sale : utilisez une plus grande quantité de détergent et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, lavez-le plusieurs fois.

▶ Videz les poches de tous les objets qui s'y trouvent, p. ex. briquets, allumettes, etc.

▶ **Attention** : ne déclenchez jamais le sèche-linge avant que le programme de séchage ne soit terminé, sauf si vous sortez immédiatement toutes les pièces de linge et les disposez de sorte que la chaleur dégagée par le linge puisse se répandre.

▶ Danger d'incendie !
Ce sèche-linge ne doit pas être utilisé avec une prise commandée (p. ex. par une minuterie ou dans une installation électrique avec interruption aux heures de pointe).
Si le programme de séchage est interrompu avant la fin de la phase de refroidissement, il existe un risque d'auto-inflammation du linge.

▶ En raison du risque d'incendie, il est interdit de sécher des textiles ou des produits

– qui ont été nettoyés avec des produits chimiques industriels (utilisés, par exemple, dans une teinturerie) ;
– qui contiennent principalement de la mousse de caoutchouc, du caoutchouc ou des composants similaires, par exemple des produits en caoutchouc mousse latex, bonnets de douche, textiles imperméables, articles et vêtements caoutchoutés, oreillers contenant du caoutchouc mousse ;
– qui sont dotés d'une garniture ou d'une doublure et sont endommagés (p. ex. coussins ou vestes). Le matériau qui s'en échappe risque de provoquer un incendie.

▶ Dans de nombreux programmes, la phase de chauffage est suivie de celle de refroidissement afin d'assurer que les pièces de linge sont, à l'issue du programme, à une température à laquelle elles ne risquent pas d'être endommagées (p. ex. pour exclure tout risque d'auto-inflammation du linge). Le programme n'est terminé qu'après la phase de refroidissement.
Déchargez toujours immédiatement la totalité du linge à la fin du programme.

▶ Les adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

▶ Ne stockez pas et n'utilisez pas de benzine, pétrole ni d'autres produits facilement inflammables à proximité du sèche-linge. Danger d'incendie et d'explosion !

▶ Veillez à ce que l'air frais amené dans l'appareil ne contienne aucune vapeur de chlore, de fluor ou d'autres solvants. Danger d'incendie !

▶ Concerne les pièces de l'appareil en inox :
les surfaces en inox ne doivent pas entrer en contact avec des produits de nettoyage et de désinfection liquides à base de chlore ou d'hypochlorite de sodium. L'action de ces produits risquerait de provoquer la corrosion de l'acier inoxydable.
Les vapeurs de solution de chlorure peuvent aussi favoriser l'apparition de la corrosion.
Par conséquent, ne conservez pas ces produits dans des récipients ouverts à proximité de l'appareil.

Accessoires

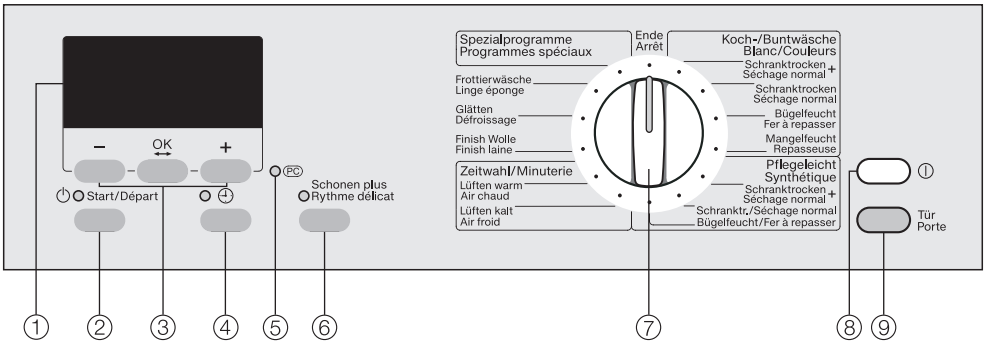
▶ Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés que s'ils sont expressément autorisés par Miele.
Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, les prétentions à la garantie et/ou fondées sur la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

▶ Il est possible de réaliser une colonne lave-linge/sèche-linge en superposant les sèche-linge Miele sur les lave-linge Miele. Pour ce faire, il est nécessaire d'utiliser un élément de superposition pour lave-linge/sèche-linge Miele, disponible comme accessoire en option. Il faut veiller à ce que l'élément de superposition pour lave-linge/sèche-linge soit adapté aux sèche-linge et lave-linge Miele.

▶ Veillez à ce que le socle Miele disponible comme accessoire en option soit adapté à ce sèche-linge.

Miele ne saurait être tenue pour responsable des dommages qui résulteraient du non-respect des présentes prescriptions de sécurité et mises en garde.

Bandeau de commande



① **Afficheur**
Une fois l'appareil enclenché, l'affichage s'allume pour confirmer. Dès que le sèche-linge est prêt à fonctionner, le menu de base apparaît.

② **Touche *Départ***
Le voyant de contrôle clignote lors de la sélection, et s'allume après le démarrage du programme.

③ **Touches –, OK, +**
Vous trouverez davantage d'explications à la page suivante.

④ **Touche ⏲**
Pour sélectionner le départ différé, afficher l'heure.

⑤ **Interface optique PC**
Sert au service après-vente de point de contrôle et de transmission.

⑥ **Touche *Rythme délicat***
Pour sécher avec sollicitations mécaniques réduites.

⑦ **Sélecteur de programme**
Se tourne vers la droite ou vers la gauche.

⑧ **Touche *Marche/Arrêt* ⏻**
Pour enclencher et déclencher l'appareil.
Le sèche-linge se déclenche automatiquement pour économiser l'énergie.
Cela intervient 15 minutes après la fin du programme et/ou de la phase Infroissable, ou après l'enclenchement de l'appareil, si celui-ci n'est pas utilisé entre-temps.

⑨ **Touche *Porte***
Pour ouvrir la porte indépendamment de l'alimentation électrique.

Remarque concernant la première mise en service

Avant la première mise en service, assurez-vous d'avoir installé et raccordé correctement votre sèche-linge. Consultez les chapitres "Installation et raccordement" et "Première mise en service".

Fonctionnement de l'afficheur

L'écran affiche entre autres :

– les programmes pouvant être sélectionnés,

– la durée du programme, ainsi que l'heure de début et de fin de programme.

Les réglages suivants s'effectuent par le biais de l'afficheur :

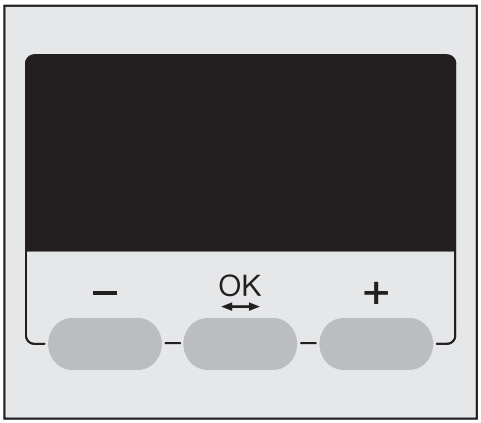
– les *programmes spéciaux*

Automatic (s'il est déverrouillé)
Jeans
Chemises
Outdoor
Oreillers
Fin
Panier Blanc/Couleurs
Soie,

– le départ différé,

– le menu Réglages.

Ce menu vous permet d'adapter l'électronique du sèche-linge aux exigences du moment. Vous trouverez de plus amples informations à la fin de la présente brochure.



Touches – / +

Pour modifier les composantes affichées à l'écran :
– réduit la valeur ou déplace le repère vers le haut.
+ augmente la valeur ou déplace le repère vers le bas.

Touche OK

Pour valider la valeur choisie et sélectionner la composante suivante.

Touche ◴

Pour sélectionner un départ différé. En outre, vous pouvez presser cette touche pendant le séchage pour connaître l'heure probable de fin de programme ou l'heure courante.

⚠ Installez et raccordez correctement le sèche-linge. Si ce sèche-linge a été transporté sans respecter les instructions figurant au chapitre "Installation et raccordement", il convient d'observer un temps d'arrêt d'environ 1 heure avant de le brancher au secteur.

- Pressez brièvement la touche ⏻ *Marche/Arrêt* pour enclencher l'appareil.

Dès que le sèche-linge est prêt à fonctionner, le menu de base s'affiche.

La première fois que vous mettez le sèche-linge en service, le message *Miele Professional Willkommen* apparaît brièvement.

L'écran passe au réglage de la langue.

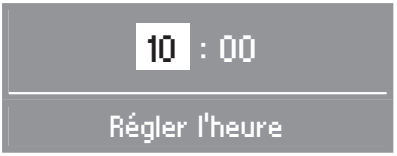
Sélection de la langue d'affichage

- Sélectionnez la langue souhaitée en pressant les touches **+** et **–** et validez avec la touche **OK**.

La langue sélectionnée est suivie d'une coche ✓.

Réglage de l'heure (le cas échéant)

Il est possible de sélectionner l'heure ultérieurement, à tout moment par le biais du menu "Réglages".



- Sélectionnez les heures à l'aide des touches **–** et **+** et validez avec la touche **OK**.
- Réglez également les minutes et confirmez.

Menu de base

Le menu de base apparaît toujours après l'enclenchement de l'appareil, tant qu'aucun programme n'est sélectionné.

Vous trouverez les informations sur les réglages à la fin de ce mode d'emploi.

- Vous pouvez maintenant charger le sèche-linge et sélectionner un programme comme décrit au chapitre "Mode d'emploi succinct".

1. Préparer le linge

Symboles d'entretien

Séchage	
⊡/⊡	Température normale/réduite Cet appareil sèche le linge à température modérée dans chaque programme. Il n'est pas nécessaire de trier les textiles ⊡/⊡.
⊠	Séchage en machine interdit
Repassage au fer et à la calandre	
⚊	Température élevée
⚊	Température moyenne
⚊	Faible température
⚊	Repassage exclu

Avant le séchage

– Si le linge est très sale, lavez-le avec le plus grand soin : utilisez suffisamment de détergent et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, lavez-le plusieurs fois.

– Ne séchez pas du linge encore trop mouillé. Essorez le linge en machine à la vitesse d'essorage maximale. Plus la vitesse d'essorage est élevée, plus vous pouvez économiser d'énergie et de temps lors du séchage.

– Avant de sécher les textiles de couleur neufs pour la première fois, lavez-les séparément et ne les séchez pas avec des textiles clairs.
Lors du séchage, ces textiles risqueraient de déteindre (également sur les pièces en matière synthétique du sèche-linge).
De même, des peluches d'une autre couleur pourraient se déposer sur le linge.

– Vous pouvez sécher le linge amidonné. Mais pour obtenir le même apprêt, doublez la dose d'amidon.

– Contrôlez le linge et assurez-vous que les ourlets et coutures sont intacts. Vous éviterez ainsi que la garniture des textiles ne s'en échappe. Risque d'incendie lors du séchage !

– Attachez ensemble les ceintures en tissu et les rubans de tablier.

– Fermez . . .
. . . les housses de couettes et de taies d'oreillers pour éviter qu'une pièce de linge ne pénètre à l'intérieur.
. . . les crochets et boutons-pression.

– Recousez ou enlevez les baleines de soutien-gorge qui se sont détachées.

– Ouvrez les vestes et les longues fermetures Eclair afin que le linge puisse sécher de façon homogène.

– Pour un séchage homogène du linge, assurez-vous de bien . . .
. . . l'essorer,
. . . l'aérer,
. . . le trier selon le type de fibres et de tissu, la taille ainsi que le degré de séchage souhaité.

2. Charger le sèche-linge

⚠ Risque d'incendie en cas de mauvaise utilisation ! Veuillez lire le chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde".

⚠ Enlevez les corps étrangers, tels que doseurs de détergent. Les corps étrangers pourraient fondre et endommager le sèche-linge et le linge.

– Ne surchargez jamais le tambour. Si vous le surchargez, le linge risque d'être abîmé, le résultat de séchage ne sera pas satisfaisant et il vous faudra compter avec l'apparition de faux plis.

– Respectez toujours la charge maximale pour chaque programme (voir chapitre "Vue d'ensemble des programmes").
C'est alors que la consommation d'énergie est la plus intéressante par rapport à la charge totale.

– Plus la charge est importante, plus les risques de faux plis sont grands. Ceci s'applique notamment aux tissus très délicats (par ex. chemises, chemisiers).
Dans les cas extrêmes, diminuez la charge.

3. Sélectionner le programme

– Pour de nombreux programmes, vous pouvez sélectionner différents paliers de séchage en fonction de vos besoins personnels :

. . . Par ex. *Séchage normal+* si vous voulez plier et ranger le linge après le séchage.

. . . Par ex. *Repasseuse* ou *Fer à repasser* si vous devez travailler le linge après le séchage, par ex. le repasser.
Voir chapitre "Vue d'ensemble des programmes".

– En présence de textiles délicats, sélectionnez *Rythme délicat* (sollicitations mécaniques réduites lors du séchage).

– Le tissu fin à l'intérieur des textiles remplis de duvet a tendance à rétrécir selon les qualités. N'utilisez pour ces textiles que le programme *Défroissage*.

– Les tissus de lin pur ne doivent être séchés que si l'étiquette d'entretien l'indique. Sinon, le tissu risque de devenir rêche. N'utilisez pour ces textiles que le programme *Défroissage*.

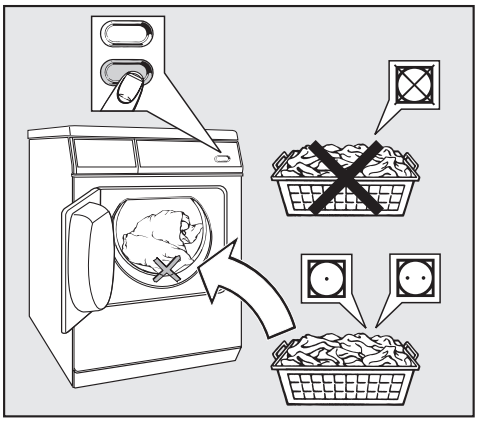
– La laine et la laine mélangée ont tendance à feutrer et à rétrécir. N'utilisez pour ces textiles que le programme *Laine*.

– Les textiles à mailles (par ex. T-shirts, sous-vêtements) rétrécissent souvent lors du premier lavage.
Donc : ne les séchez pas de manière excessive pour éviter qu'ils ne rétrécissent encore plus. Achetez-les éventuellement une ou deux tailles au-dessus.

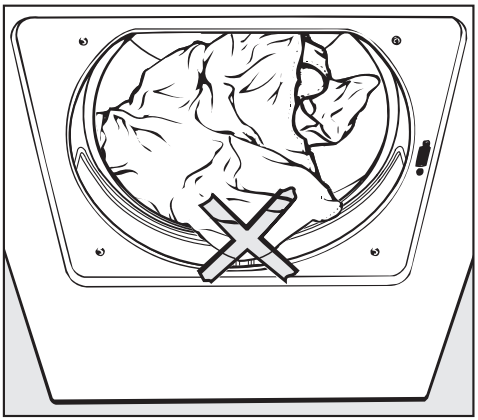
❶ Préparer le linge

⚠ Lisez impérativement le chapitre "Conseils et astuces pour l'entretien du linge".

❷ Charger le sèche-linge



- Ouvrez la porte.
- Mettez le linge à l'intérieur.



⚠ Eviter d'endommager le linge ! Avant de refermer la porte, contrôler qu'aucune pièce de linge n'est coincée dans la porte.

- Fermez la porte avec un peu d'élan - vous pouvez aussi la pousser légèrement et appuyer pour la fermer.

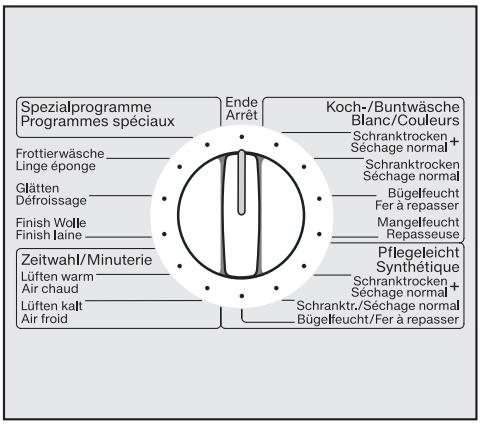
❸ Sélectionner le programme

■ Pressez brièvement la touche ⏻ *Marche/Arrêt* pour enclencher l'appareil.

Remarque :

– Le sèche-linge s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes s'il n'est pas utilisé entre-temps.

– Pour les monnayeurs à pièces, il n'y a pas de déclenchement automatique.



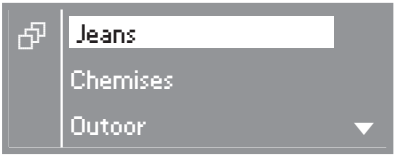
■ Choisissez le programme désiré à l'aide du sélecteur de programme.

L'affichage à l'écran varie en fonction de la sélection retenue.

Pour les programmes *Blanc/Couleurs, Synthétique*, le degré de séchage se choisit directement au moyen du sélecteur de programme.

Sélection des *programmes spéciaux*

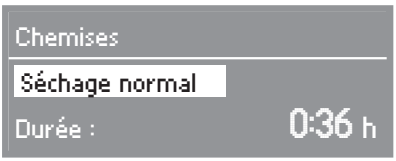
Lors de la sélection des *programmes spéciaux*, ceux-ci s'affichent à l'écran pour que vous effectuiez votre choix.



■ Mettez en surbrillance le programme souhaité à l'aide des touches **+** ou **–**. La flèche ▼ à l'affichage indique qu'une autre sélection suit celle-ci.

■ Validez avec la touche **OK**.

Pour certains programmes spéciaux, le degré de séchage se choisit comme suit :



■ Les touches **+** ou **–** vous permettent de modifier le degré de séchage.

Degrés de séchage pouvant être sélectionnés : voir chapitre "Vue d'ensemble des programmes".

Programmes Air/Panier

■ Les touches **+** ou **–** vous permettent de rallonger ou de raccourcir la durée.

Touche *Rythme délicat*

■ Sélectionner cette touche pour les textiles délicats et se froissant facilement.

– Le voyant de contrôle s'allume lors de la sélection.

■ Voir chapitre "Vue d'ensemble des programmes".

Touche ⏲

■ Voir chapitre "Départ différé".

Dispositif de paiement/monnayeur

S'il y a un monnayeur, veuillez tenir compte de l'invitation à payer lorsqu'elle s'affiche.

En cas d'ouverture de la porte ou d'interruption de programme après le démarrage de celui-ci, il se peut (selon le réglage) que le montant payé soit perdu.

❹ Démarrer le programme

Le voyant de contrôle de la touche *Départ* clignote dès que vous pouvez démarrer un programme.

■ Pressez la touche *Départ*.

– A l'affichage apparaissent *Démarrage prog.*, puis *Séchage* ainsi que la durée du programme.

– Pour les programmes avec paliers de séchage, les paliers s'affichent ensuite au fur et à mesure qu'ils sont atteints (*Repasseuse... Fer à repasser* ..., etc.).

Modification du déroulement de programme

Si vous devez modifier quoi que ce soit, reportez-vous au chapitre "Modification du déroulement de programme" qui vous fournira des informations sur les points suivants

– Monnayeur.

– Changer le programme en cours.

– Interrompre le programme en cours.

– Ajout ou déchargement de linge.

– Temps restant.

Durée du programme / estimation du temps restant

Lors de la sélection du programme, la durée probable de ceui-ci s'affiche à l'écran. Elle doit être considérée comme une estimation du temps restant.

Le temps restant estimé peut varier en fonction des facteurs suivants : humidité résiduelle après essorage, type de textile, charge, température ambiante ou variations de tension du réseau électrique.

L'électronique "intelligente" adapte donc continuellement les données en fonction de la charge, afin que le temps restant estimé soit le plus précis possible. Le contrôle du temps restant estimé intervient durant le séchage, ce qui peut provoquer des sauts de temps dans certains cas.

Avant la fin du programme

La phase de chauffage est suivie de celle de refroidissement : *Refroidissement* apparaît à l'affichage. Le programme n'est terminé qu'après la phase de refroidissement.

Ne déclenchez jamais le sèche-linge avant la fin du programme.

❺ Fin de programme - décharger le linge

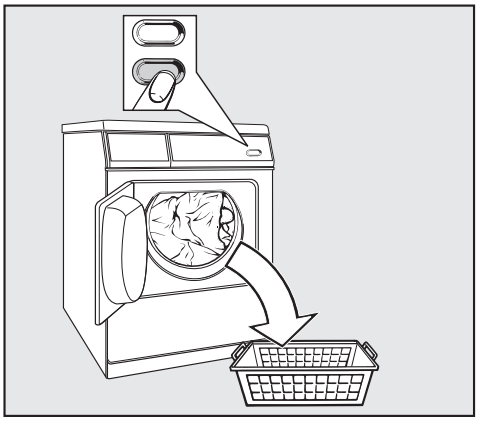
Infroissable (si activé) et *Arrêt* s'affichent pour signaler la fin du programme.

Remarques :

– pendant la phase Infroissable, le tambour continue de tourner à intervalles réguliers si vous ne sortez pas immédiatement le linge de la machine. Cela évite la formation de faux plis.
La phase Infroissable n'est pas diponible pour : *Laine, Soie, Panier Blanc/Couleurs* ;

– le sèche-linge se déclenche automatiquement 15 minutes après la fin du programme/de la phase Infroissable.

Il est toutefois recommandé de décharger tout le linge à la fin du programme.



■ Ouvrez la porte.

■ Videz toujours entièrement le tambour.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! Il risquerait d'être de nouveau séché et ainsi endommagé.

Lorsque la porte est ouverte, l'éclairage du tambour s'éteint au bout de quelques minutes (économie d'énergie).

■ Pressez brièvement la touche ⏻ *Marche/Arrêt* pour déclencher l'appareil.

L'affichage s'éteint.

■ Fermez la porte.

Conseils d'entretien

■ Consultez le chapitre "Nettoyage et entretien"

Départ différé

Vous pouvez - en fonction du réglage *Départ différé* - sélectionner l'heure de fin de programme, l'heure de début de programme, ou une durée jusqu'au démarrage. Réglage usine : Départ différé désactivé.

Sélection du départ différé

■ Après avoir sélectionné le programme, pressez la touche ⏲.

– Le voyant de contrôle s'allume lors de la sélection.

Exemple : l'affichage indique en haut l'heure courante, au centre l'heure de début de programme et en bas l'heure de fin de programme.

■ Sélectionnez l'heure à l'aide de la touche **+**.

L'heure de *début* et d'*arrêt* est repoussée de 30 minutes à chaque fois. Le délai maximal pour le démarrage automatique du programme est de 24 heures.

Vous pouvez réduire la durée à l'aide de la touche **–**.

■ Validez avec la touche **OK**.

Démarrage du départ différé

■ Pressez la touche *Départ*.

Le départ différé décompte le temps minute par minute jusqu'à l'heure du démarrage.
Le tambour tourne brièvement toutes les heures (réduction de faux plis).

Modification du déroulement de programme

Pendant la durée du décompte, vous pouvez . . .
. . . modifier la sélection de *Rythme délicat* ou des paliers de séchage,
. . . presser la touche *Porte* et ajouter du linge. Après avoir refermé la porte, pressez la touche *Départ*.

Modification du départ différé

■ Pressez la touche ⏲.

■ A l'aide de la touche **–** ou **+**, modifiez l'heure.

■ Validez avec la touche **OK**.

Supprimer le départ différé

■ Pressez la touche ⏲.

■ Maintenez la touche **–** enfoncée jusqu'à ce que l'heure cesse de diminuer.

■ Validez avec la touche **OK**.

Le programme démarre immédiatement.

Annulation du départ différé

■ Tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.

Rythme délicat	
Remarques	– Les textiles sont séchés en réduisant les sollicitations mécaniques (nombre de rotations du tambour réduit). – La durée du programme est prolongée.
Sélectionnable	– avec les programmes : Blanc/Couleurs, Synthétique, Air chaud, Jeans, Chemises.
Conseil	– En présence de textiles particulièrement froissables et délicats : réduire la charge.

Programmes de base

Blanc/Couleurs	**maximum 7 kg***
Séchage normal+, Séchage normal**	
Textiles	– Textiles en coton à une ou plusieurs couches. – Serviettes éponge/serviettes de bain/peignoirs de bain, T-shirts, sous-vêtements, draps en flanelle et en tissu éponge, layette. – Vêtements de travail, vestes, couvertures, tabliers, linges en tissu éponge et en lin, draps, serviettes, serviettes de bain, linge de table haute résistance ou blouses.
Remarques	– Ne séchez pas excessivement les textiles à mailles (par ex. T-shirts, sous-vêtements, layette), ils risqueraient de rétrécir.
Fer à repasser, Repasseuse	
Textiles	– Textiles en coton ou en lin. – Linge de table, linge de lit, linge amidonné.
Remarques	– Laissez le linge enroulé jusqu'au moment du repassage pour qu'il reste humide.
Synthétique	**maximum 3,5 kg***
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Textiles faciles d'entretien en synthétique, coton ou fibres mélangées. – Vêtements de travail, blouses, pulls, robes, pantalons, linge de table

* Poids du linge sec/de l'article sec

** Remarque pour instituts de contrôle : programme d'essais selon l'ordonnance 392/2012/EU sur l'étiquette-énergie réalisé conformément à la norme EN 61121 (sans *Rythme délicat*)

Vue d'ensemble des programmes

Linge éponge	**maximum 7 kg***
Séchage normal+	
Textiles	– Grandes quantités de linge éponge à une ou plusieurs couches. – Serviettes, serviettes de bain, écharpes de bain, peignoirs de bain, gants de toilette, draps en tissu éponge.
Défroissage	**maximum 3 kg***
Textiles	– Coton ou lin. – Textiles faciles d'entretien en coton, fibres mélangées ou synthétique. Par exemple : pantalons en coton, anoraks, chemises.
Remarques	– Programme destiné à réduire les faux plis après essorage dans le lave-linge. – Une fois le programme terminé, sortez immédiatement le linge et laissez-le sécher à l'air libre.
Laine	**maximum 2,5 kg***
Textiles	Lainages.
Remarques	– Sortez immédiatement le linge une fois le programme terminé.
Minuterie Air froid (10-120 min)**	**maximum 7 kg***
Textiles	– Tous les textiles devant être aérés.
Minuterie Air chaud (20-60 min)**	**maximum 7 kg***
Textiles	– Séchage final de textiles à plusieurs couches qui, en raison de la nature des fibres, ne sèchent pas de manière uniforme. – Vestes, oreillers et articles volumineux. – Séchage de pièces de linge isolées. – Serviettes de bain, maillots de bain, lavettes à vaisselle.
Remarques	– Ne sélectionnez pas dès le début la durée la plus longue. Déterminez par essais successifs la durée permettant d'obtenir le degré de séchage approprié.

*Poids du linge sec/de l'article sec

** La limite supérieure et inférieure de la durée du programme peut être modifiée par le service après-vente.

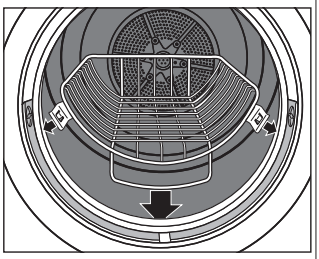
Programmes spéciaux

Jeans	**maximum 3,5 kg***
Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Vêtements en jean comme pantalons, vestes, jupes ou chemises.
Chemises	**maximum 2,5 kg***
Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Chemises et chemisiers.
Outdoor	**maximum 3,5 kg***
Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Vêtements d'extérieur séchables en machine.
Oreillers	**maximum 2,0 kg***
Séchage normal	
Articles	– Oreillers en plumes ou en duvet. – Nombre : 2 oreillers de 80 x 80 cm.
Fin	**maximum 3,5 kg***
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Textiles délicats en synthétique, coton ou fibres mélangées. – Pull-overs, robes, pantalons, blouses, nappes, chemises, chemisiers délicats. – Lingerie et textiles avec appliqués.
Remarques	– Formation de faux plis réduite.

*Poids du linge sec/de l'article sec

Vue d'ensemble des programmes

Panier Blanc/Couleurs (20-90 min)	**Charge max. du panier : 3 kg**
Remarques	– Dans ce programme, le tambour ne tourne pas. De ce fait, il est impératif d'utiliser le panier de séchage (accessoire Miele en option) pour sécher et/ou aérer les textiles ou autres articles. – Utilisez ce programme pour sécher des articles séchables en machine, mais ne supportant pas les sollicitations mécaniques. – Sans panier, le résultat de séchage ne sera pas satisfaisant. – Observez le mode d'emploi du panier de séchage.
Textiles/ articles	– Voir le mode d'emploi du panier de séchage.
Soie	**maximum 1,5 kg***
Textiles	Par ex. chemisiers, chemises en soie.
Remarques	– Sortez immédiatement le linge une fois le programme terminé.



Uniquement après déverrouillage par le service après-vente :

Automatic	**maximum 3,5 kg***
Séchage normal+, Séchage normal, Fer à repasser	
Textiles	– Charge composée de textiles pour les programmes *Blanc/Couleurs* et *Synthétique*.

*Poids du linge sec/de l'article sec

Monnayeur

En cas d'ouverture de la porte ou d'interruption du programme après le démarrage de celui-ci, il se peut (selon le réglage*) que le montant payé soit perdu.

* Le service après-vente de Miele peut prescrire une période de modification pendant laquelle il est permis d'effectuer un changement de programme.

Changer le programme en cours

Un changement de programme n'est plus possible (protection contre toute modification involontaire). Si la position du sélecteur de programme est modifiée, le message *Changement programme impossible* s'affiche tant que le sélecteur n'est pas replacé sur le programme choisi à l'origine.

Pour pouvoir sélectionner un autre programme, vous devez annuler celui-ci.

Interrompre le programme en cours

- Tournez le sélecteur de programme sur *Arrêt*.

  Quand *Arrêt* apparaît, le programme est annulé.
- Ouvrez la porte.
- Refermez la porte.
- Sélectionnez immédiatement un nouveau programme.
- Pressez la touche *Départ*.

Ajout ou déchargement de linge

- Pressez la touche *Porte*.
- Ouvrez la porte.
- Ajoutez du linge ou déchargez-en une partie.
- Refermez la porte.
- Pressez la touche *Départ*.

Temps restant

Toute modification du déroulement de programme peut entraîner une modification du temps indiqué à l'affichage.

Observer les intervalles de nettoyage

Ce sèche-linge dispose d'un système de filtration à plusieurs niveaux composé des **filtres à peluches (1.)** et d'un **filtre (de socle) (2.)**.
Ce système ainsi que la **grille placée en bas à droite/le circuit d'air (3.)** doivent être contrôlés et nettoyés.

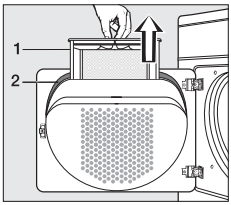
– **Il ne faut jamais utiliser ce sèche-linge sans filtres à peluches ni filtre (de socle).**
De même, la grille en bas à droite doit toujours être insérée.

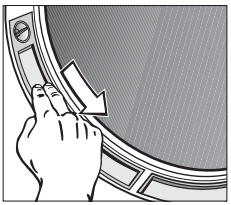
– **Assurez-vous que les filtres à peluches et le filtre (de socle) ne sont pas endommagés.**
Dans ce cas, ils doivent être remplacés immédiatement.

⚠ Si ces indications ne sont pas prises en compte :
la quantité de peluches pourrait être extrêmement importante et provoquer un dysfonctionnement.

1. Quand faut-il nettoyer les filtres à peluches ?

Après chaque séchage.





Les filtres à peluches sont montés dans la contreporte et dans l'arrondi de l'ouverture de la porte.
Ils récupèrent les peluches provenant des textiles.

■ Voir paragraphe "Filtres à peluches".

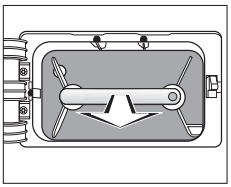
2. Quand faut-il nettoyer le filtre (de socle) ?

Utilisation normale du sèche-linge

Nettoyez-le uniquement lorsque le message *Nettoyer le filtre de socle* s'affiche.

Fonctionnement en continu du sèche-linge

Nettoyez-le 1 x par jour et lorsque le message s'affiche.

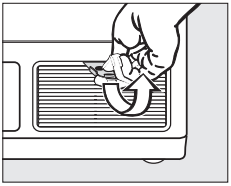


Le filtre (de socle) est situé en bas, à gauche, derrière la trappe de montage.
Ce filtre récupère les fines peluches, cheveux et résidus de détergent que les filtres à peluches ne retiennent pas.

- Voir paragraphe "Filtre (de socle)".
- Pour effacer le message *Nettoyer le filtre de socle* : validez avec **OK**.

3. Quand faut-il nettoyer la grille en bas à droite/le circuit d'air ?

Nettoyez-les uniquement lorsque le message *Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer* s'affiche.



La grille placée en bas à droite présente des ouvertures pour le refroidissement par air.
Les particules de poussière aspirées dans le local d'installation peuvent obstruer les ailettes de refroidissement situées derrière la grille.

- Veillez à ce que le local dans lequel le sèche-linge est installé soit toujours exempt de poussière et de peluches. Le message invitant au nettoyage de la "grille en bas à droite/circuit d'air" ne s'affichera pratiquement jamais.
- Voir paragraphe "Grille en bas à droite/circuit d'air".
- Pour effacer le message *Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer* : validez avec **OK**.

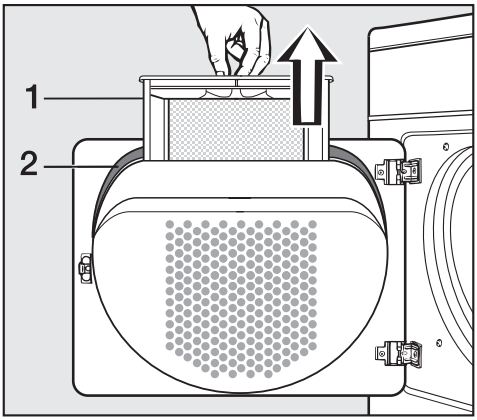
Filtres à peluches

Intervalle de nettoyage

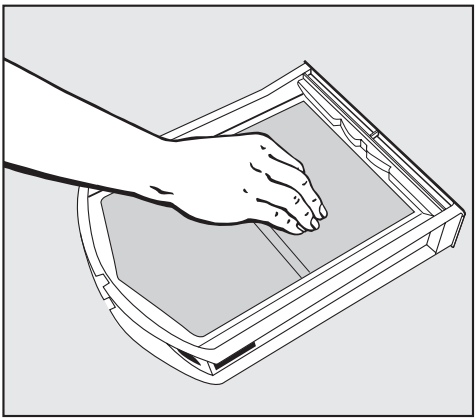
Vous devez nettoyer les filtres à peluches après chaque séchage.

Nettoyage à sec

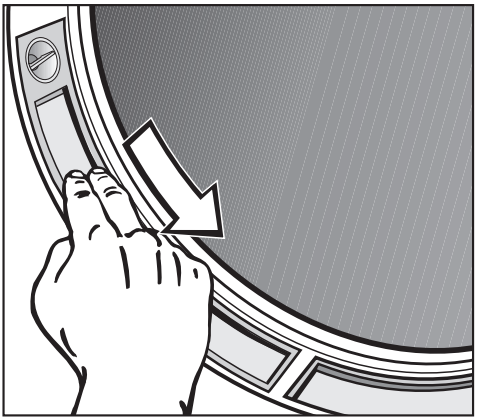
Conseil : vous pouvez enlever les peluches à l'aide de l'aspirateur.



- Retirez le filtre à peluches (1) de la contreporte.



- Otez les peluches du filtre avec les doigts ou à l'aide de l'aspirateur.
- Enlevez les peluches se trouvant dans le logement du filtre de la contreporte à l'aide d'un goupillon ou de l'aspirateur.
- Nettoyez le joint (2) de la contreporte avec un chiffon humide.
- Après l'avoir nettoyé, remettez le filtre à peluches en place dans la porte en le faisant coulisser jusqu'à la butée.



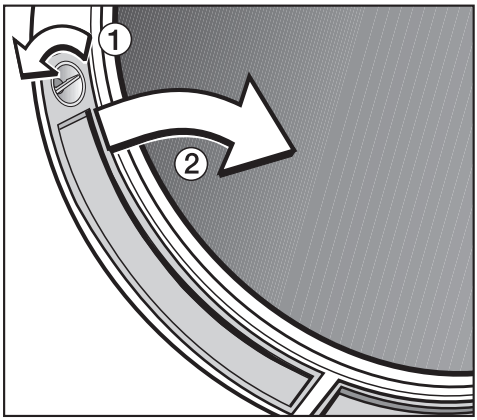
- Otez les peluches des deux filtres se trouvant dans l'arrondi de l'ouverture de la porte avec les doigts ou avec l'aspirateur.
- Refermez la porte.

Nettoyage des filtres à peluches à l'eau

Vous ne devez nettoyer les filtres à peluches également à l'eau **que** si les peluches y adhèrent fortement.

- Retirez le filtre à peluches du cadre de la porte.

Vous pouvez aussi enlever les deux filtres se trouvant dans l'arrondi de l'orifice de chargement lorsque vous ouvrez la porte :



- Tournez la plaquette ① des filtres gauche et droit (jusqu'à encliquetage audible).
- Détachez les filtres en les tirant vers le centre (en tenant la plaquette) et retirez-les ②.
- Nettoyez tous les filtres sous l'eau courante chaude.
- Séchez soigneusement les filtres à peluches.

Remise en place des filtres à peluches

⚠ Ne remettez les filtres à peluches en place qu'une fois secs. Des filtres à peluches mouillés risquent de provoquer une défaillance de l'appareil lors du séchage !

- Remettez le grand filtre à peluches en place dans la porte en le faisant coulisser jusqu'à la butée.
- Remettez les filtres à peluches en place dans l'arrondi de l'orifice de chargement et appuyez légèrement.
- Verrouillez les deux plaquettes (jusqu'à encliquetage audible).

Filtre (de socle)

Intervalle de nettoyage

Utilisation normale du sèche-linge

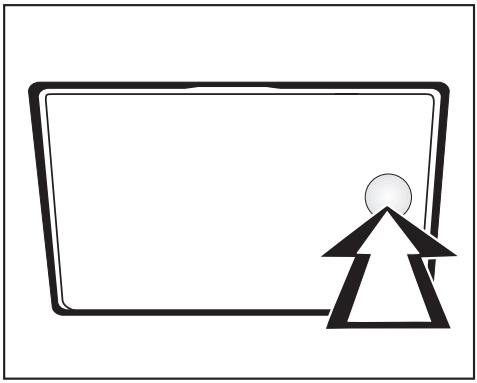
Nettoyez-le uniquement lorsque le message *Nettoyer le filtre de socle* s'affiche.

- Pour effacer le message *Nettoyer le filtre de socle* : validez avec la touche **OK**.

Fonctionnement en continu du sèche-linge

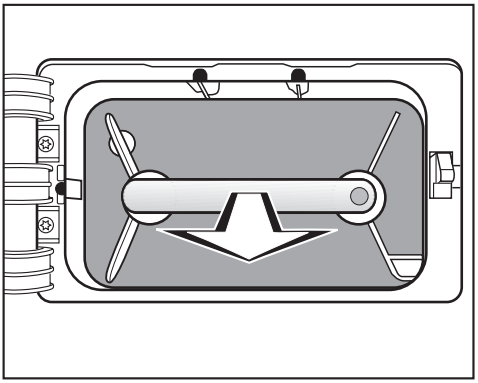
Nettoyez-le 1 x par jour et lorsque le message s'affiche.

Retrait et démontage

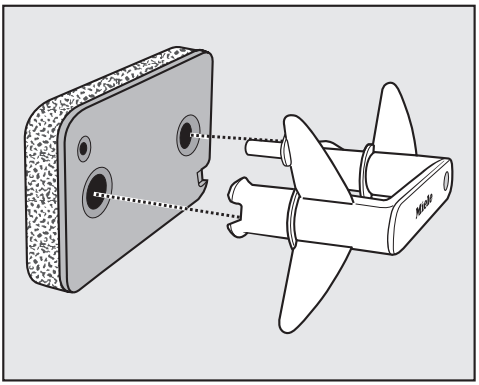


- Pour ouvrir, appuyez sur le côté droit de la trappe de montage du filtre (de socle).

La trappe s'ouvre.



- Enlevez le filtre en tirant sur la poignée.



- Enlevez la poignée.

Nettoyage

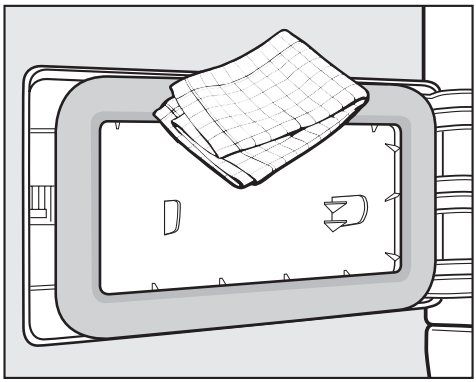
Remarque : vous pouvez enlever les peluches à l'aide de l'aspirateur. Cela facilite le nettoyage à l'eau.

- Nettoyez soigneusement le filtre sous l'eau courante.

⚠ Eliminez toute trace d'eau du filtre. Il ne doit pas être mouillé lors de sa remise en place.
Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement lors du séchage.

- Enlevez les peluches de la poignée à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyage de la trappe de montage et du boîtier de l'échangeur thermique

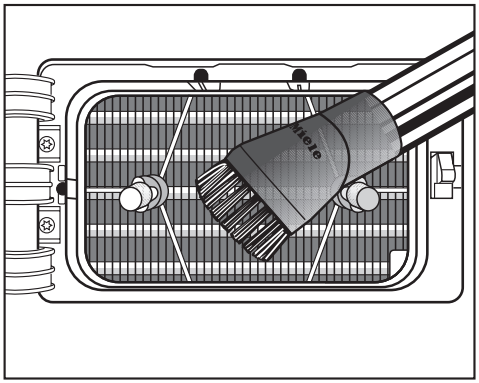


- Enlevez les peluches à l'aide d'un chiffon humide.
  Ce faisant, veillez à ne pas endommager le joint.
- Contrôlez si l'emplacement situé devant les ailettes de refroidissement et les ailettes mêmes sont recouverts de peluches.

⚠ Risque de blessure !
Ne touchez pas aux ailettes de refroidissement situées à l'arrière avec les mains. Vous pourriez vous couper.

⚠ Attention à ne pas endommager les pièces !
Utilisez le suceur de l'aspirateur avec précaution, sans forcer.
Sinon les ailettes de refroidissement, ou les chevilles de guidage et leurs supports placés devant les ailettes, pourraient être endommagés.

En cas d'encrassement important :

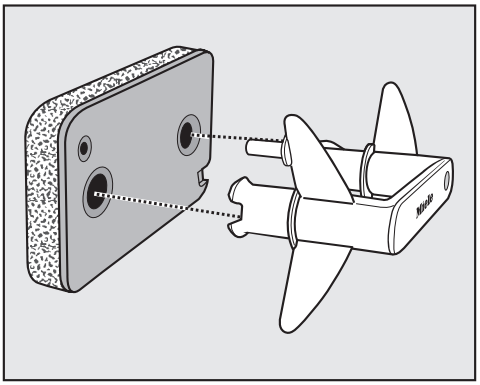


- Aspirez les salissures **avec précaution** à l'aide de l'aspirateur et de la brosse à meubles :

– de l'emplacement situé devant les ailettes de refroidissement,

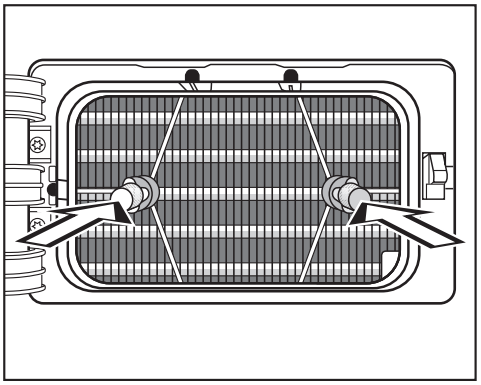
– des ailettes de refroidissement.

Remontage



■ Enfilez correctement le filtre sur la poignée.

Pour pouvoir insérer le filtre exactement devant le bloc de l'échangeur thermique :



■ Enfilez le filtre sur les chevilles de guidage de sorte que les trous pratiqués dans la poignée soient placés à l'avant.

Assurez-vous que le **point jaune se trouvant sur la poignée est du côté droit**.

■ Insérez entièrement le filtre.

Si le filtre n'est pas inséré ou qu'il est inséré en sens inverse, le programme ne démarre pas et un message s'affiche.

■ Refermez la trappe de montage.

⚠ L'étanchéité du système de condensation et un fonctionnement sans faille du sèche-linge ne sont assurés que si le filtre est correctement en place et que la trappe de montage est fermée.

Grille en bas à droite/circuit d'air

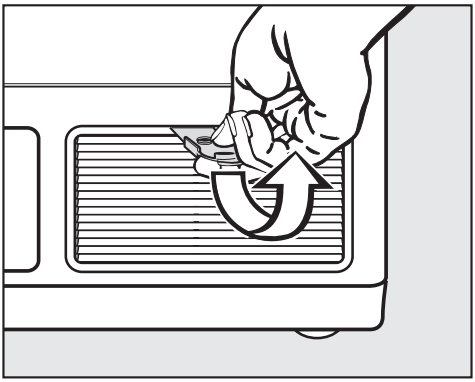
Intervalle de nettoyage

⚠ Nettoyez-les uniquement lorsque le message *Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer* s'affiche.

- Pour effacer le message *Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer* : validez avec la touche **OK**.

Retrait

Ouvrez la grille placée en bas à droite à l'aide de la spatule jaune fournie.



- Placez la spatule sur la partie supérieure, au centre de la fente, et tirez doucement (comme indiqué par la flèche) jusqu'à ce que le haut de la grille s'ouvre.
- Retirez la grille par le haut, en biais.

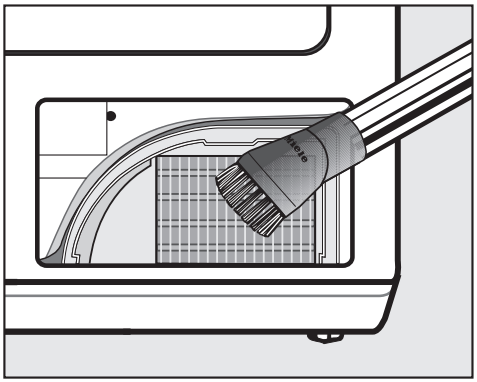
Nettoyage

- Contrôlez si les ailettes de refroidissement sont obstruées.

⚠ Risque de blessure !
Ne touchez pas aux ailettes de refroidissement avec les mains. Vous pourriez vous couper.

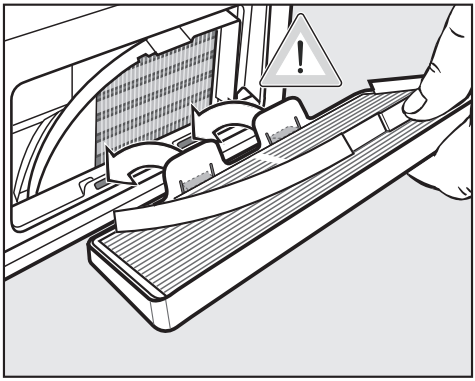
En cas d'encrassement important :

⚠ Nous recommandons de nettoyer à l'aide de l'aspirateur et de la brosse à meubles.
Utilisez la brosse à meubles avec précaution ; il suffit d'effleurer les ailettes, sans forcer.
Veillez à ne pas déformer ni endommager les ailettes !



- Aspirez les salissures **avec précaution** et sans appuyer, à l'aide de la brosse à meubles.

Remontage



- Insérez la grille à l'emplacement prévu en bas de l'appareil.
- Appuyez fortement sur la partie supérieure de la grille.

Nettoyage du sèche-linge

⚠ Déconnectez le sèche-linge du réseau électrique.

⚠ N'utilisez aucun produit abrasif, solvant, nettoyant pour le verre ou détergent universel. Du fait de leur composition chimique, ces produits risqueraient d'endommager les surfaces synthétiques et d'autres parties de l'appareil.

⚠ N'aspergez pas le sèche-linge avec un jet d'eau.

- Nettoyez la carrosserie, le bandeau de commande, la porte et le joint de porte avec un chiffon légèrement humide et un détergent doux ou de l'eau savonneuse.
- Nettoyer les éléments en inox (par ex. le tambour) avec un produit spécial pour l'inox.
- Séchez toutes les pièces avec un chiffon doux.

Que faire lorsque . . . ?

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des dérangements.
Dans bon nombre de cas, cela vous permet de gagner du temps et d'économiser de l'argent, car vous ne devez pas faire appel au service après-vente.

Les tableaux ci-après vous aideront à déceler la cause de la panne et à y remédier. Mais attention :

⚠ Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés. L'utilisateur s'expose à de graves dangers en cas de réparations non conformes.

Messages de contrôle et de dérangement à l'affichage

Problème	Cause	Remède
Modifier charge	Il ne s'agit pas d'un dérangement. L'électronique a détecté qu'il n'y avait pas de linge dans le tambour et a arrêté le programme. Le séchage d'une seule pièce ou de linge déjà sec peut également provoquer l'annulation du programme.	– A l'avenir, séchez les pièces de linge isolées avec le programme *Air chaud*. Pour effacer le message d'anomalie : – ouvrez la porte.
Panne courant OK Arrêt programme	Le sèche-linge a été déclenché durant le cycle de séchage ou il y a eu une panne de courant.	– Validez avec **OK**. – Démarrez le programme.
Défaut technique OK Appeler SAV.	La cause n'est pas facilement identifiable. Il est impossible de lancer un nouveau programme tant qu'un message d'erreur est affiché.	– Suivez les instructions à l'affichage. – Validez avec **OK**. – Essayez de redémarrer le programme.

Que faire en cas de dérangement ?

Problème	Cause	Remède
Nettoyer le filtre de socle OK	– Le filtre est encrassé. – Il se peut que les filtres à peluches soient également encrassés.	– Procédez au nettoyage comme cela est décrit au chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphes . . . . . . "Filtre (de socle)" . . . "Filtres à peluches". Pour effacer le message : – validez avec **OK**.
	Remarques : vous pouvez modifier les conditions d'affichage de ce message dans le menu *Réglages*, sous *Nettoyer le circuit d'air*.	
Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer OK	Les particules de poussière aspirées dans le local d'installation peuvent obstruer les ailettes de refroidissement situées derrière la grille.	– Nettoyez-les comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Grille placée en bas, à droite/circuit d'air". Pour effacer le message : – validez avec **OK**.
Mettre en place ou tourner le filtre de socle	– Le filtre (de socle) n'est pas en place ou a été mis en sens inverse. – Le retrait du filtre pendant le séchage entraîne l'annulation du programme.	– Contrôlez le filtre (de socle).
Changement programme impossible	Vous voulez changer de programme alors que celui que vous avez sélectionné est en cours.	– Pour pouvoir sélectionner un autre programme, vous devez annuler celui-ci.
Défaut vidange Contrôler vidange OK	Le tuyau de vidange fait un coude.	– Eliminez le défaut. Pour effacer le message : – validez avec **OK**.

Résultat de séchage non satisfaisant		
Problème	**Cause**	**Remède**
Le linge n'est pas suffisamment sec.	La charge était composée de différents tissus.	– Choisissez *Air chaud* pour sécher le linge. – Sélectionnez ensuite un programme adapté (voir chapitre "Vue d'ensemble des programmes").
Les oreillers garnis de plumes dégagent une odeur lors du séchage.	Lorsqu'elles deviennent chaudes, les plumes dégagent des odeurs plus ou moins fortes qui leur sont propres ou qu'elles ont absorbées.	Après le séchage, les odeurs disparaissent pratiquement d'elles-mêmes.
Des pièces de linge en fibres synthétiques sont chargées électrostatiquement après le séchage.	Les textiles synthétiques ont tendance à se charger électrostatiquement.	L'ajout d'un assouplissant au dernier cycle de rinçage permet de réduire la charge statique lors du séchage.
Des peluches se sont formées.	Le frottement qui intervient principalement lors du port du linge ou en partie lors du lavage provoque la formation de peluches, qui se détachent lors du séchage. En revanche, le séchage en machine ne soumet les textiles qu'à de faibles contraintes et n'a donc qu'une incidence minime sur leur durée de vie.	Les peluches sont récupérées par le filtre à peluches et s'enlèvent facilement (voir le chapitre "Nettoyage et entretien").

Autres problèmes

Problème	Cause	Remède
Le séchage dure très longtemps ou s'interrompt.	Contrôlez toutes les causes possibles et déclenchez, puis réenclenchez le sèche-linge.	
	L'aération et la ventilation ne sont pas suffisantes, parce que la pièce est exigüe, par exemple. La température ambiante a donc fortement augmenté.	Ouvrez la porte ou la fenêtre pour éviter que la température ambiante atteigne un niveau trop élevé.
	Les lamelles (ailettes de refroidissement) situées derrière la grille placée en bas, à droite, sont encrassées.	Nettoyez-les comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Grille placée en bas, à droite/circuit d'air".
	Des résidus de détergent, cheveux et peluches ultrafines peuvent obstruer les filtres à peluches et le filtre (de socle).	Nettoyez-les comme décrit au chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Filtres à peluches/filtre (de socle)".
	Les filtres à peluches et le filtre (de socle) ont été nettoyés et remis en place alors qu'ils étaient encore mouillés.	Les filtres à peluches et le filtre (de socle) doivent être secs.
	Le linge n'a pas été suffisamment essoré.	A l'avenir, essorez-le dans le lave-linge à une vitesse plus élevée.
	Le sèche-linge est surchargé.	Respectez la charge maximale indiquée pour chaque programme de séchage.
	L'appareil ne peut pas déterminer exactement le degré d'humidité du linge à cause des fermetures Eclair métalliques.	– A l'avenir, ouvrez les fermetures Eclair. Si le problème survient de nouveau, séchez à l'avenir les pièces de linge ou vêtements comportant de longues fermetures Eclair uniquement avec le programme *Air chaud*.

Problème	Cause	Remède
L'appareil émet des bruits de ronflement.	Ceux-ci proviennent du compresseur.	Aucun. Ce sont des bruits de fonctionnement normaux.
L'éclairage du tambour ne s'allume pas.	L'éclairage du tambour s'éteint automatiquement (économie d'énergie).	Il suffit de fermer, puis de rouvrir la porte pour qu'il fonctionne à nouveau.
	Le filtre (de socle) n'est pas en place ou a été mis en sens inverse.	Contrôlez le filtre (de socle).
		Vous pouvez remplacer vous-même une ampoule défectueuse : voir à la fin de ce chapitre.

Que faire en cas de dérangement ?

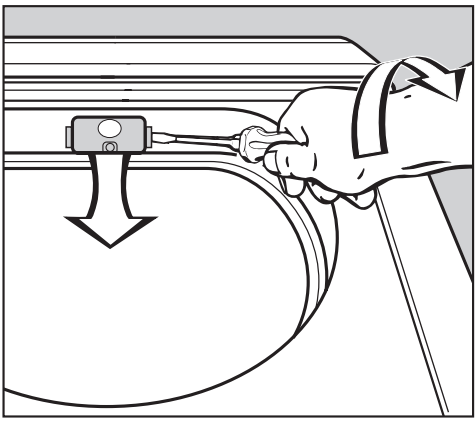
Problème	Cause	Remède
Impossible de démarrer un programme, l'affichage est sombre.	La cause n'est pas facilement identifiable.	– Le sèche-linge est-il raccordé au réseau ? – La porte est-elle fermée ? – Le(s) fusible(s) est/sont-il(s) en bon état ?
	Le sèche-linge s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes s'il n'est pas utilisé entre-temps.	Enclenchez le sèche-linge.
Le message à l'écran est affiché dans une langue étrangère.	Une autre langue a été sélectionnée sous "Réglages ⚑" "Langue ⚑".	Réglez la langue usuelle. Le drapeau vous aide à vous repérer.
Le voyant de contrôle de la touche *Départ* clignote lorsque vous sélectionnez un programme.	Il ne s'agit pas d'un dérangement. Le clignotement signale qu'il est possible de lancer un programme.	Une fois le programme démarré, le voyant cesse de clignoter et reste allumé en permanence.
L'affichage reste sombre et l'éclairage du sélecteur de programme ne s'allume pas. **Le voyant de contrôle de la touche *Départ* clignote lentement.**	L'affichage s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie (veille). Il en va de même pour le sélecteur de programme.	L'affichage et le sélecteur de programme s'allument dès que l'on presse une touche ou tourne le sélecteur de programme.
	L'éclairage du sélecteur de programme s'éteint lors de la sélection du menu *Réglages*.	L'éclairage du sélecteur de programme s'allume lors de la sélection d'un programme.
	Si le problème persiste, une panne est survenue.	Informez le service après-vente Miele.

Remplacement de l'ampoule

Déconnectez le sèche-linge du réseau électrique.

■ Ouvrez la porte.

Le cache relevable de l'éclairage se trouve en haut de l'orifice de chargement.



■ Insérez un outil* quelconque, disponible dans le commerce, sous la partie saillante située sur le côté du cache de l'ampoule en exerçant une légère pression.

* p.ex. un large tournevis plat

■ En appuyant légèrement, vous pourrez alors ouvrir le cache en effectuant une rotation du poignet.

Le cache s'ouvre vers le bas.

Procurez-vous une ampoule résistante à la chaleur uniquement auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

L'ampoule doit être du même type et sa puissance maximale ne doit pas dépasser celle qui est indiquée sur la plaque signalétique et sur le cache de l'éclairage.

■ Remplacez l'ampoule.

■ Relevez le cache et pressez-le fortement sur la gauche et sur la droite jusqu'à encliquetage audible.

⚠ Veillez à la bonne assise du cache. L'humidité qui risquerait sinon de pénétrer dans son logement pourrait provoquer un court-circuit.

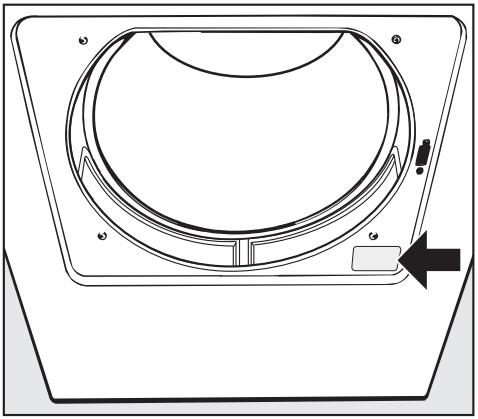
Réparations

Pour des dérangements auxquels vous ne pouvez pas remédier vous-même, veuillez contacter :

– votre centre de service Miele à Spreitenbach
téléphone : 0 800 800 222
fax : 056 / 417 29 04

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de référence de votre sèche-linge au service après-vente.

Ces données figurent sur la plaque signalétique.



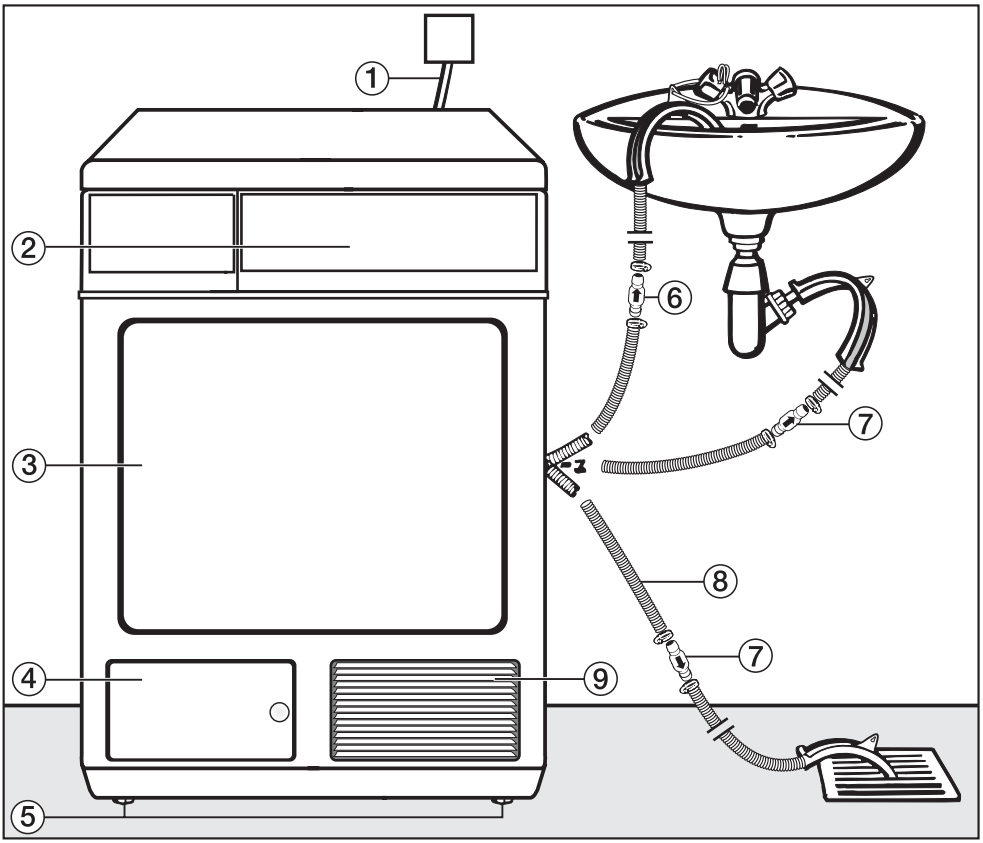
Interface optique PC

L'Interface optique **PC** sert au service après-vente de point de contrôle et de transmission.

Accessoires disponibles en option

Vous pouvez vous procurer les accessoires en option adaptés à ce sèche-linge auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Vue de face



① Câble d'alimentation secteur.

② Bandeau de commande.

③ Porte.

④ Trappe de montage du filtre (de socle).
Ne l'ouvrir que lorsqu'un message correspondant s'affiche à l'écran.

⑤ Quatre pieds à vis réglables en hauteur.

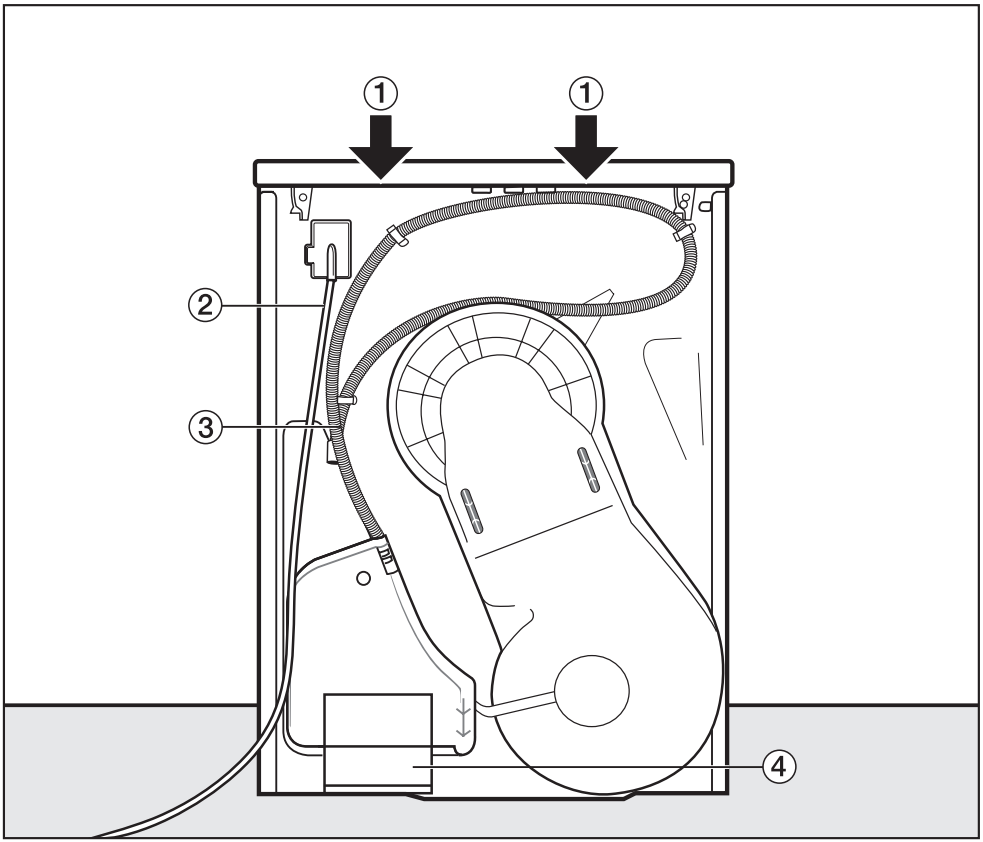
⑥ Clapet antiretour, recommandé.

⑦ Clapet antiretour, indispensable.

⑧ Tuyau de vidange pour l'eau de condensation.

⑨ Grille en bas, à droite = ouverture pour refroidissement par air.
Ne l'ouvrir que lorsqu'un message correspondant s'affiche à l'écran.

Vue de l'arrière

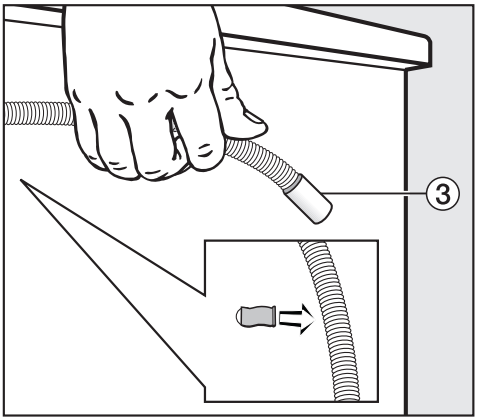


① Poignées placées sous le couvercle en saillie pour le transport.

② Câble d'alimentation secteur.

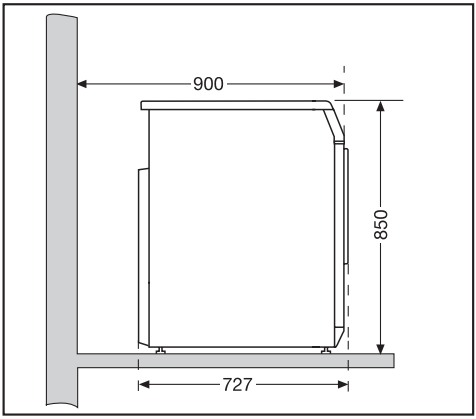
③ Tuyau de vidange pour l'eau de condensation.

④ Ouverture pour refroidissement par air.

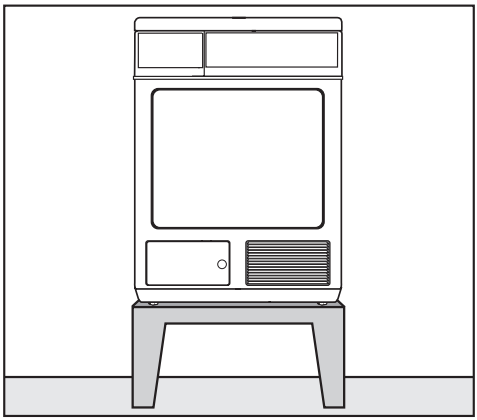


Possibilités d'installation

Vue latérale

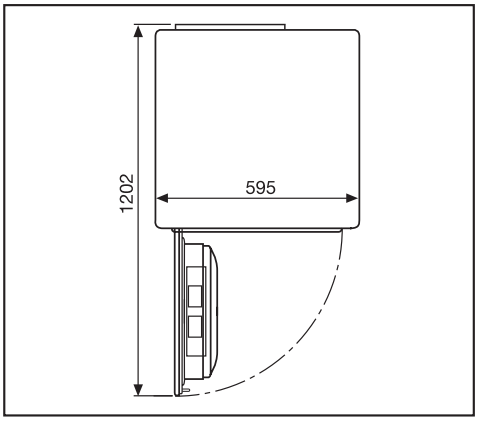


Socle en acier

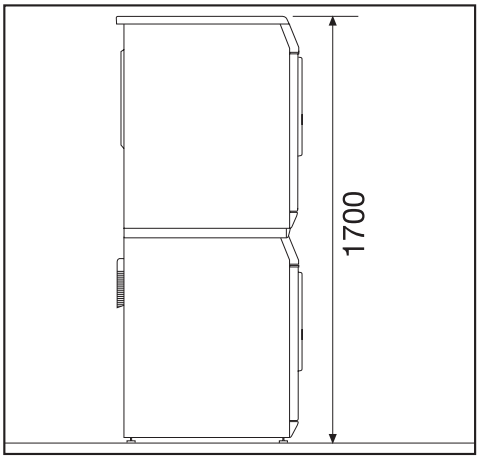


Socle en acier* (encastrement sous plan dans une niche ouverte ou fermée).

Vue de dessus



Colonne lave-linge/sèche-linge



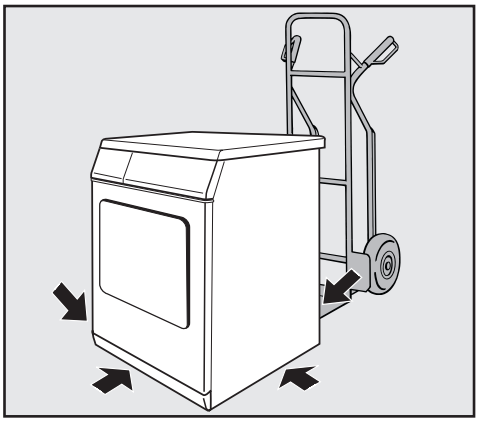
Elément intermédiaire* indispensable pour superposer les appareils. Le montage du cadre de superposition doit être réalisé par un spécialiste agréé par Miele.

* Accessoire Miele disponible en option.

Installation

⚠ Aucune porte fermant à clé, porte coulissante ou s'ouvrant dans le sens inverse de la porte du sèche-linge ne doit se trouver dans l'axe d'ouverture de celle-ci.

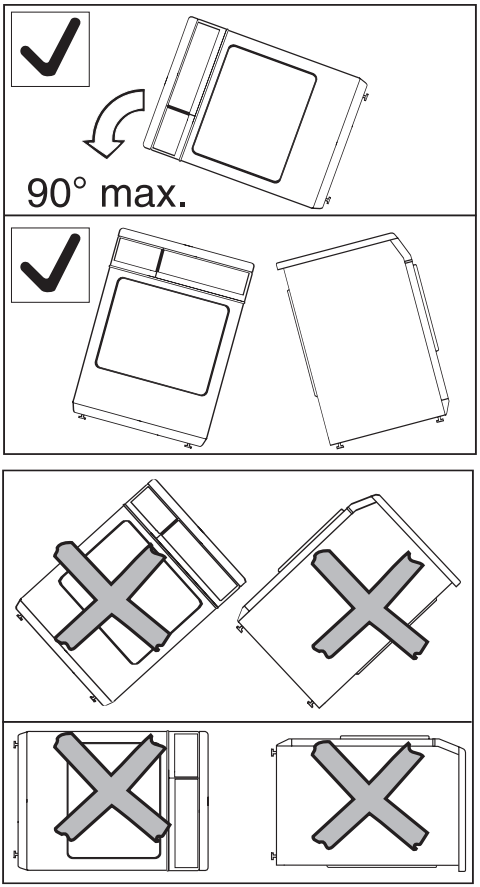
Transport du sèche-linge sur le lieu d'installation



La partie arrière du couvercle en saillie est équipée de "poignées" de transport. Pour transporter votre sèche-linge du socle d'emballage à son emplacement, utilisez les pieds avant et la partie arrière du couvercle en saillie.

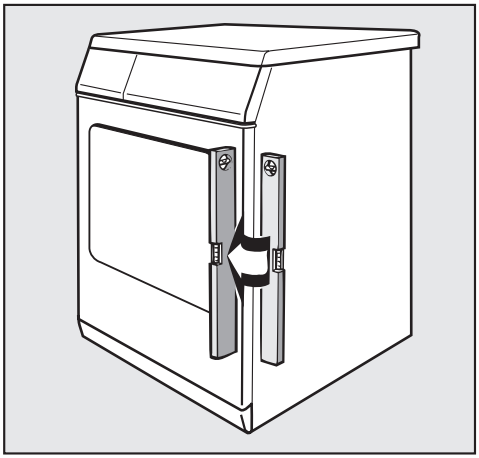
⚠ Assurez-vous que le sèche-linge est bien stable pendant le transport.

⚠ En cas de transport de l'appareil couché : ne faites basculer le sèche-linge que du côté gauche !

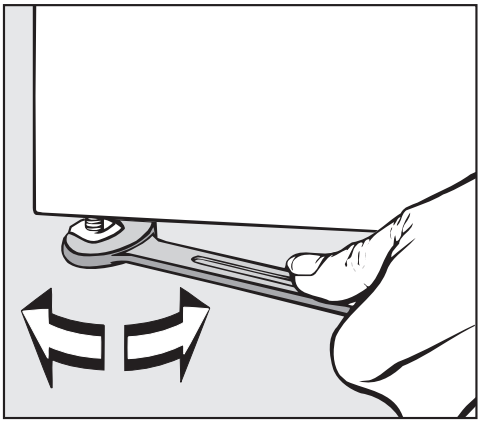


⚠ Si le transport n'a pas été effectué conformément à ces instructions, il convient d'observer un **temps d'arrêt** d'environ 1 heure avant de brancher le sèche-linge au secteur. Sinon, la pompe à chaleur risque d'être endommagée.

Alignement du sèche-linge



Le sèche-linge doit être bien d'aplomb pour pouvoir fonctionner correctement.

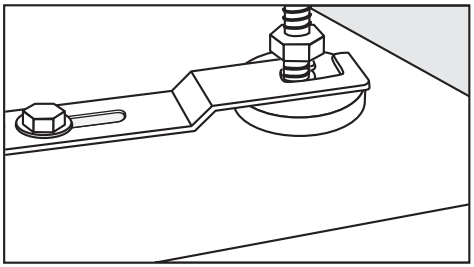


- Compensez les inégalités du sol en tournant les pieds à vis.

⚠ N'obstruez en aucun cas les fentes d'aération du sèche-linge !
L'espace d'aération ménagé entre la partie inférieure du sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit ni obstrué par des barrettes de socle, une moquette trop haute etc.
Sinon, le refroidissement par air ne sera pas suffisamment assuré.

Ce sèche-linge ne peut être encastré sous un plan de travail.

Assurer la stabilité du sèche-linge



⚠ Fixez les deux pieds avant du sèche-linge avec l´étrier de fixation fourni.

Monnayeur

Le sèche-linge peut être équipé d'un monnayeur (accessoire Miele disponible en option).
Pour cela, le service après-vente de Miele doit programmer le système électronique du sèche-linge et brancher le monnayeur.

Il faut vider régulièrement les pièces/jetons de la caisse à monnaie. Sinon, la caisse sera trop pleine et se bloquera.

– **Remarque à l'attention du service après-vente**

⚠ Lors du raccordement d'un monnayeur, il convient de modifier le réglage usine, c'est-à-dire de débrancher la fiche de la touche Marche/Arrêt et de la rebrancher sur le fonctionnement avec pièces de monnaie (voir schéma électrique). Sinon, cela risque d'entraîner un dysfonctionnement du système d'encaissement.

Aération du local d'installation

– L'air froid aspiré lors du séchage est chaud lorqu'il est renvoyé à l'extérieur du sèche-linge.
Veillez donc à aérer suffisamment les locaux, surtout s'ils sont exigus.

– Assurez-vous que la température ambiante n'est pas trop élevée. Si d'autres appareils produisant de la chaleur sont installés dans la pièce, aérez celle-ci, resp. déconnectez les appareils.

Sinon, le sèche-linge fonctionnera plus longtemps et la consommation d'énergie sera plus importante.

Tuyau de vidange pour l'eau de condensation

L'eau de condensation qui s'est formée pendant le séchage est vidangée par le tuyau de vidange (paroi arrière du sèche-linge).

Pose du tuyau de vidange

⚠ Ne tirez pas sur le tuyau de vidange et ne le pliez pas.
Cela risquerait de l'endommager.

- Utilisez le support en forme d'arc pour que le tuyau de vidange ne fasse pas de coude.

Longueur du tuyau de vidange :. . . . . 1400 mm
Hauteur de refoulement : . . . . 1000 mm
Tuyau de rallonge fourni (raccord inclus) : . . . . . 1950 mm

⚠ En cas de conditions de raccordement particulières, ce sèche-linge doit être équipé d'un clapet antiretour (accessoire).
Voir ci-après : "Possibilités d'évacuation de l'eau".

⚠ **Sans clapet antiretour**, l'eau risquerait de refluer ou d'être aspirée à nouveau dans le sèche-linge et de s'écouler. Cela pourrait provoquer des dégâts.

Possibilités d'évacuation de l'eau

Suspension dans un lavabo ou un évier

– Bloquez le tuyau de vidange pour qu'il ne puisse pas glisser (en l'attachant, par ex.), sinon l'eau risquerait de s'écouler et de provoquer des dégâts.

– S'il est possible de plonger l'extrémité du tuyau dans l'eau, utilisez le clapet antiretour.

Fixation dans un écoulement au sol (bouche d'égout)

– Utilisez en tout cas le clapet antiretour.

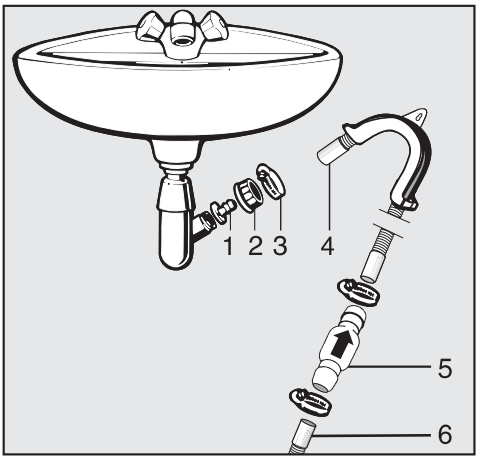
Raccordement fixe à un siphon de lavabo

– Utilisez en tout cas le clapet antiretour.

Diverses possibilités de raccordement auxquelles, par ex., un lave-linge ou un lave-vaisselle sont également raccordés

– Utilisez en tout cas le clapet antiretour.

Exemple : raccordement fixe à un siphon de lavabo



1 Adaptateur*

2 Ecrou-raccord du lavabo

3 Collier de serrage*

4 Tuyau de rallonge*

5 Clapet antiretour et colliers de serrage*

6 Tuyau de vidange du sèche-linge

* Accessoires

- Installez l'adaptateur **1** avec l'écrou-raccord du lavabo **2** sur le siphon du lavabo.

  En général, l'écrou-raccord du lavabo est muni d'une rondelle que vous devez d'abord enlever.

- Enfilez l'extrémité du tuyau **4** sur l'adaptateur **1**.

- A l'aide d'un tournevis, vissez le collier de serrage **3** à demeure, directement derrière l'écrou-raccord du lavabo.

⚠ Montez le clapet antiretour **5** de sorte que la flèche indique le sens de circulation (en direction du lavabo). Sinon, le sèche-linge ne pourrait pas être vidangé.

- Enfoncez le clapet antiretour **5** dans le tuyau de vidange **6** du sèche-linge (attention au sens de montage, voir la flèche du clapet antiretour).

- Fixez le clapet antiretour à l'aide des colliers de serrage.

Branchement électrique

Ce sèche-linge est livré prêt à brancher, avec cordon d'alimentation et fiche.

La fiche doit toujours être accessible pour pouvoir couper le sèche-linge de l'alimentation réseau.

⚠ La plaque signalétique renseigne sur la puissance nominale et les fusibles nécessaires. Comparez les indications figurant sur la plaque signalétique avec les données du réseau électrique.

Le raccordement ne doit se faire qu'à une installation électrique effectuée dans les règles de l'art ou conformément aux réglementations nationales et locales.

Il est interdit de brancher le sèche-linge au moyen d'une rallonge, d'une prise multiple, etc. afin de prévenir tout risque de danger potentiel (risque d'incendie).

Si un raccordement fixe est prévu, il faut disposer, côté installation, d'un dispositif de sectionnement omnipôles. Les interrupteurs dont l'ouverture des contacts est de plus de 3 mm valent comme sectionneurs. En font partie notamment les interrupteurs LS, les fusibles et les disjoncteurs (CEI/EN 60947). Le raccordement ne doit être effectué que par un électricien professionnel.

La connexion par fiches ou le dispositif de sectionnement doivent être accessibles en tout temps.

⚠ Si le sèche-linge est déconnecté du secteur, le sectionneur doit être verrouillable ou le poste de sectionnement doit pouvoir être contrôlé en tout temps.

Toute nouvelle installation du raccordement, toute modification de l'installation et tout contrôle de la terre de protection, y compris la détermination du fusible approprié, sont du ressort exclusif d'un électricien concessionnaire ou reconnu connaissant les prescriptions de l'ASE actuellement en vigueur ainsi que les exigences particulières du fournisseur d'électricité (services industriels).

Consommations

	Charge[1] kg	Vitesse de l'essorage final dans le lave-linge tr/min	Humidité résiduelle %	Energie kWh	Durée min
Blanc/Couleurs Séchage normal[2]	7,0	1000	60	2,17	118
	3,5	1000	60	1,25	71
Blanc/Couleurs Séchage normal	7,0	1200	53	1,80	99
	7,0	1400	50	1,70	94
	7,0	1600	44	1,50	84
	7,0	1800	43	1,50	82
Blanc/Couleurs Fer à repasser	7,0	1000	60	1,50	84
	7,0	1200	53	1,30	74
	7,0	1400	50	1,20	69
	7,0	1600	44	1,05	59
	7,0	1800	43	1,00	57
Synthétique Séchage normal	3,5	1200	40	0,65	40
Automatic Séchage normal	3,5	800	50	1,20	61
Chemises Séchage normal	2,5	600	60	0,95	55
Fin Séchage normal	3,5	1200	50	0,90	51
Outdoor Séchage normal	3,5	800	50	1,45	83
Jeans Séchage normal	3,5	900	60	1,75	95
Oreillers Séchage normal	2,0	1200	30	1,60	94
Soie	1,0	1000	50	0,25	30
Laine	2,5	1000	50	0,24	20
Défroissage	3,0	1000	50	0,23	16

[1] Poids du linge sec

[2] Programme d'essais selon l'ordonnance 392/2012/EU sur l'étiquette-énergie réalisé conformément à la norme EN 61121

Toutes les valeurs non identifiées sont déterminées en référence à la norme EN 61121

Puissance consommée lorsque l'appareil est déclenché : 0,20 W
Puissance consommée lorsque l'appareil n'est pas déclenché : 2,00 W

Remarque concernant les essais comparatifs :

– pour les essais selon la norme EN 61121, il convient, avant de commencer les essais d'évaluation, d'effectuer un cycle de séchage avec 3 kg de linge en coton présentant 70 % d'humidité résiduelle initiale, conformément à la norme mentionnée ci-dessus. Pour ce faire, sélectionner le programme *Blanc/Couleurs Séchage normal*, sans option.

Les consommations effectives peuvent varier en fonction de la charge, des différents types de textiles, de l'humidité résiduelle après essorage, des variations de tension du réseau électrique et des options sélectionnées.

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	727 mm
Profondeur porte ouverte	1202 mm
Poids	79,5 kg
Volume du tambour	130 l
Charge maximale	7 kg (poids du linge sec)
Longueur du tuyau d'écoulement	1400 mm
Longueur du câble d'alimentation	2000 mm
Tension de raccordement	Voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	
Fusible	
Puissance de l'ampoule	
Marques d'homologation	
Charge max. au sol en fonctionnement	925 N
Type d'agent réfrigérant	R134a
Quantité d'agent réfrigérant	500 g
Application des normes en matière de sécurité des produits	conforme aux normes EN 10472, EN 60335
Niveau de pression acoustique au poste de travail conforme à la norme EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa

Réglages permettant de modifier les valeurs standard

Les différentes possibilités de réglage vous permettent d'adapter l'électronique du sèche-linge aux exigences du moment.

Selon la programmation, le menu *Réglages*/*Mode exploitant* peut être protégé par un code contre tout accès non autorisé (sauf langue ⚑):

– Code non nécessaire

  Certains réglages sont modifiables.

– Code nécessaire

  Tous les réglages sont modifiables.

Contactez le service après-vente Miele.

Conseil pour la première mise en service

Effectuez la première mise en service comme indiqué au début de la présente brochure.

Ouvrir le menu *Réglages*

Si l'accès au menu *Réglages* est libre, il est possible de modifier un nombre limité de réglages.

❶ Le menu de base affichant l'heure courante apparaît tant qu'aucun programme n'est sélectionné.

❷ Actionnez la touche **OK**.

❸ Vous vous trouvez maintenant dans le menu *Réglages*.

Sélectionner Réglages

❹ Sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des touches **+** et **–** et confirmez avec la touche **OK**.

– La flèche ▼ à l'affichage indique qu'une autre sélection suit celle-ci.

– Si aucune sélection n'est effectuée dans le menu *Réglages* ni dans ses sous-menus dans les 15 secondes qui suivent, l'affichage revient au menu précédent.

Quitter le menu *Réglages*

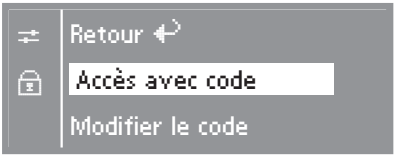
■ Sélectionnez **retour** et confirmez à l'aide de la touche *OK*.

Ouvrir le menu Réglages par le biais du Mode exploitant

Le menu *Réglages* peut être protégé contre tout accès non autorisé (sauf langue ⚑). Il doit être ouvert en entrant un code par le biais du *Mode exploitant*.

■ Ouvrir le sous-menu *Mode exploitant*.

Entrer le code



■ Confirmez *Accès avec code*.

Saisissez le code **0 0 0** (réglage usine). Si vous entrez trois fois un code incorrect, l'accès au mode exploitant sera bloqué pendant 1 heure.

- La touche **+** vous permet d'entrer le premier chiffre.
- Validez le chiffre avec la touche **OK**.
- Vous pouvez à présent entrer le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient entrés dans le système.

Confirmer le code

- Validez le code à l'aide de la touche **OK** (*oui* est en surbrillance).

Corriger le code

- Pressez la touche **+** pour que *non* soit mis en surbrillance.
- Validez avec la touche **OK**.
- Entrez le bon code.

Modifier le code

- Voir réglage "Mode exploitant".

Langue

Le sous-menu *Langue* vous permet de modifier la langue affichée à l'écran.

Le drapeau placé après le mot *Langue* sert de repère, au cas où l'utilisateur ne comprendrait pas la langue qui a été sélectionnée.

Mode exploitant

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode exploitant.

- Entrez l'ancien code.
- Entrez le nouveau code.

Après avoir validé le nouveau code, vous vous trouvez au début du menu *Réglages*.

Infroissable

Si vous ne sortez pas immédiatement le linge, le tambour continue de tourner à intervalles réguliers pendant une ou deux heures après la fin du programme (pour éviter la formation de faux plis).

– **Réglage usine : désactivé.**

– **1 h**

– **2 h**

Signal sonore

Lorsque le signal sonore est activé, un signal est émis à la fin du programme.

– **désactivé (réglage usine)**

L'avertisseur sonore qui retentit en cas de message d'erreur ne dépend pas de l'activation du signal sonore.

– **normal**

Le signal sonore émis à la fin du programme est normal.

– **fort**

Le signal sonore émis à la fin du programme est fort.

Heure

Vous pouvez choisir d'afficher l'heure sur 12 ou sur 24 heures ou de ne pas l'afficher. C'est ici que vous réglerez ensuite l'heure courante.

– **24 h ou 12 h**

Une fois le format de l'heure sélectionné, vous pouvez régler l'heure courante.

Réglage de l'heure :

- Sélectionnez les heures à l'aide des touches **–** et **+** et validez avec la touche **OK**.
- Réglez également les minutes et confirmez.

– **Heure non affichée**

Si le départ différé est activé (voir réglage *Départ différé*), il ne reste qu'à choisir *Départ dans* ou bien *Arrêt dans* en heures/minutes.

Contraste

Luminosité

Vous pouvez modifier aussi bien le contraste que la luminosité de l'affichage selon dix niveaux différents.

Le diagramme vous indique le réglage sélectionné.

– **Réglage usine : réglage moyen.**

Veille

Au bout de 10 minutes, l'affichage devient sombre et la touche *Départ* clignote lentement pour économiser l'énergie.

Pour réactiver l'affichage, il suffit d'actionner le sélecteur de programme ou une touche - cela n'a aucune incidence sur le programme en cours.

– activé

La mise en veille s'enclenche :
. . . lorsqu'aucun programme n'est sélectionné,
. . . après avoir pressé la touche *Départ* dans le programme en cours,
. . . après la fin du programme.

– désactivé pdt fonct. (réglage usine)

La mise en veille s'enclenche quand aucun programme n'est sélectionné, après la fin du programme - mais pas en cours de programme.

Paliers de séchage

Un diagramme vous indique le réglage sélectionné.

Paliers Blanc/Couleurs

Paliers Synthétique

Vous pouvez modifier les paliers de séchage des programmes *Blanc/Couleurs* et *Synthétique* en fonction de vos exigences personnelles.

– de plus humide ■ ⚌ ⚌ ⚌ ⚌ ⚌ ⊐

– à plus sec ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

– Réglage usine : moyen

Palier Repasseuse

Vous pouvez modifier séparément le palier *Repasseuse* dans le programme *Blanc/Couleurs*.

– de plus humide ▮ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⚍ ⊐

– à plus sec ▮ ▮ ▮ ▮ ▮ ▮ ▮ ▮ ▮ ▮

– Réglage usine : moyen

Nettoyer le circuit d'air

L'électronique du sèche-linge détermine le niveau de détérioration due à la présence de peluches ou de résidus de détergent dans le filtre. Le message suivant apparaît : *Nettoyer le filtre de socle.* Vous pouvez fixer vous-même le moment auquel ce message doit s'activer, en fonction du niveau de détérioration.

Déterminez par essais successifs l'option correspondant le mieux à vos besoins.

– **désactivé**

Le message n'apparaît pas.

Lorsque le circuit d'air est fortement entravé, l'interruption du programme et l'affichage du message qui s'ensuivent ne sont pas liés à cette option.

– **peu sensible (réglage usine)**

Le message n'apparaît qu'en cas de forte détérioration.

– **normal**

– **sensible**

Le message apparaît même en cas de faible détérioration.

Départ différé

La fonction Départ différé vous permet de choisir une heure à laquelle démarrer ultérieurement un programme (voir chapitre "Départ différé"). Vous pouvez décider du format.

– **Fin de programme**

Sélection de l'heure de fin de programme.

– **Début du programme**

Sélection de l'heure de démarrage du programme.

– **Temps jusque début**

Sélection des minutes/heures jusqu'au démarrage du programme.

– **désactivé (réglage usine)**

Il suffit de presser la touche ◴ pour que le temps restant et l'heure de fin de programme s'affichent.

Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 20 00, fax 0 800 555 355
Internet : http://www.miele.ch

Miele SA
Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Téléphone 021 637 02 70, fax 0 800 551 727
Internet : http://www.miele.ch

Allemagne
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Téléphone +49 5241 89-0, fax +49 5241 89-2090
Internet : http://www.miele.de

Toutes modifications réservées/3813 M.-Nr. 09 755 050 / 01

CE